

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 101 (1983)
Heft: 270

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 50.–, halbj. Fr. 32.–, Ausland Fr. 64.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 50.–, un semestre fr. 32.–, étranger fr. 64.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 59 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 270 – 3973

Bern, Freitag, 18. November 1983
Berne, vendredi, 18 novembre 1983

101. Jahrgang
101e année

No 270 – 18. 11. 1983

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Schuldenruf infolge Fusion.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Grifa per beneficio di inventario.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 326125–326144

Bilanzcn – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe – Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base – Ordinanza sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base.

EFTA-Ministertagung – Conférence ministérielle de l'AELE.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Eidg. Amt für das Handelsregister
Office fédéral du registre du commerce

Die Räumlichkeiten unseres Amtes bleiben am 28. und 29. November 1983 infolge Umzugs geschlossen.

Die neue Adresse lautet:
Bundesgasse 32, Postfach, 3003 Bern

Par suite de déménagement, les locaux de notre office seront fermés les 28 et 29 novembre 1983.

La nouvelle adresse sera la suivante:
Bundesgasse 32, case postale, 3003 Berne

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigungen

Triumpf Metalle AG, in Zürich 2, Eisen und Nieteisenstücke sowie Schrott (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1983, S. 3914). Die Schreibweise der Firma der Gesellschaft lautet richtig: Triumph Metalle AG.

Schweizerhof Verwaltung AG, in Zürich 2, (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1983, S. 3913). Die Schreibweise der Firma der Gesellschaft lautet richtig: Schweizerhof Verwaltungs AG.

7. November 1983

Stadthauspassage AG, in Kloten, Obstgartenstrasse 3, c/o N. Koromay, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. und 28. 9. 1983. Zweck: Erstellung und Betrieb eines Geschäftshauses mit Detailläden und Büros sowie Parkplätzen und Lagerräumen in der Passage zum Stadthaus Kloten. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, worauf Fr. 20 000 libertiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Baurechtsvertrag vom 14. 8. 1981 erwirbt die Gesellschaft ein selbständiges, dauerndes Baurecht zu Lasten der Liegenschaften Kat.-Nr. 3257, GR 1034; Kat.-Nr. 1479, GR 1033; Kat.-Nr. 3329, GR 2119; Kat.-Nr. 1299, GR 582, und Kat.-Nr. 1478, GR 1032, alle in Kloten. Die Gesellschaft hat der Baurechtsgeberin (die Einwohnergemeinde Kloten) einen Baurechtszins für die Einräumung des Baurechts, gemäss näherer Regelung im erwähnten Baurechtsvertrag, zu bezahlen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Niklaus Koromay, von und in Kloten; Präsident; Willi Keller, von Marthalen, in Kloten; und Max Krüsi, von Kloten und Gais, in Kloten; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. November 1983

«Loubet-M» Immobilien SA, in Zürich 11 (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1980, S. 4061). Statuten am 26. und 28. 10. 1983 geändert. Die Firma lautet neu: Erftrade AG. Neue Umschreibung des Zwecks: Handel mit Waren aller Art, inklusive Handel mit Liegenschaften, sowie Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang damit.

9. November 1983

Teribag AG, bisher in Uitikon, Beratungen und Marktanalysen (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1979, S. 1881). Die Generalversammlung vom 14. 10. 1983 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Badenerstrasse 333, Zürich 5.

9. November 1983

W. Stierli Unternehmungen AG, in Russikon (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1983, S. 968). Die Generalversammlung vom 28. 9. 1983 hat die Statuten geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Beratung von Unternehmungen, welche Herrn W. Stierli gehören, ihm nahestehen oder gehören, in Fragen der Unternehmensführung und Public Relations, ferner Vermietung, An- und Verkauf sowie Reparatur von Motorfahrzeugen; kann sich auch an anderen Firmen beteiligen sowie bewegliches und unbewegliches Vermögen erwerben.

9. November 1983

Elec-Handels AG, bisher in Zürich 3 (SHAB Nr. 294 vom 18. 12. 1981, S. 3974). Die Generalversammlung vom 5. 10. 1983 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Fallanden. Adresse: Eichenweg 33, Benglen. Rolf Stutz, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Fallanden.

9. November 1983

Tenerbag AG, bisher in Uitikon, Beratungen und Marktanalysen (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1976, S. 135). Die Generalversammlung vom 14. 10. 1983 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Badenerstrasse 333, Zürich 5.

9. November 1983

Vurdi AG, bisher in Mellingen (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1983, S. 3149). Die Generalversammlung vom 21. 10. 1983 hat die ursprünglich vom 18. 11. 1977 datierten und am 25. 8. 1982 letztmals geänderten Statuten erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Bahnhofstrasse 12, Zürich 1, c/o Maba Treuhand AG. Zweck: An- und Verkauf sowie Verwaltung auf eigene und fremde Rechnung von Immobilien, Finanzierung von solchen; kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen sowie Handel betreiben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libertiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Maria Barbara Schläpfer, von Zürich, in Wallisellen (bisher).

9. November 1983

Schärer-Treuhand AG, in Winterthur III (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1980, S. 3242). Die Generalversammlung vom 30. 9. 1983 hat die Statuten geändert. 54 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 108 auf den Namen lautende Prioritätsaktien zu Fr. 500 (Stimmrechtsaktien) umgewandelt worden, welche eine Vorzugsdividende von 10% sowie ein ausschliessliches Bezugsrecht bei der Ausgabe neuer Aktien gewähren. Das Grundkapital von Fr. 90 000 besteht nun aus 36 auf den Namen lautenden Stammaktien zu Fr. 1000 und 108 auf den Namen lautenden Prioritätsaktien zu Fr. 500 (Stimmrechtsaktien). Ferner bestehen 54 nennwertlose Genusscheine, welche den gleichen Anspruch am Reingewinn wie die 36 Namenaktien zu Fr. 1000 gewähren. Sigrid Schärer-Batz, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Vizepräsidentin desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und gleichzeitig Delegierter desselben mit Einzelunterschrift: Dr. Anton T. Schmid, von Dietwil, in Wil SG.

9. November 1983

Immobilien-Aktiengesellschaft Mühlebachstrasse, bisher in Zürich 8 (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1982, S. 1089). Statuten am 21. 9. und 1. 11. 1983 geändert. Neue Firma: HRH Immobilien-Aktiengesellschaft. Neuer Sitz: Dübendorf. Adresse: Stettbachstrasse 8, c/o Minimax AG.

9. November 1983

Ibico AG, in Zürich 2, elektronische Geräte (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1982, S. 757). Die Generalversammlung vom 6. 10. 1983 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 5000 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 2 000 000, zerlegt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 5000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung libertiert worden. Das Grundkapital ist voll libertiert.

9. November 1983

Vorfa-Plast AG, in Rümmlang, Abwasser- und Chemieleitungen aus neuzeitlichem Kunststoff (SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1982, S. 1978). Die Generalversammlung vom 13. 10. 1983 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung libertiert worden. Das Grundkapital ist voll libertiert.

9. November 1983

Loring AG, in Mettmenstetten, Fabrikation von und Handel mit Artikeln aus Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1980, S. 3189). Die Generalversammlung vom 20. 9. 1983 hat die Fusion mit der «Weisbrod-Zürcher AG», in Hausen am Albis, beschlossen. Aktiven und Passiven gemäss Fusionsbilanz per 31. 7. 1983 gehen im Sinne von Art. 748 OR in die Weisbrod-Zürcher AG über. Die Loring AG ist aufgelöst. Nachdem die Gläubiger befriedigt bzw. sichergestellt sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

9. November 1983

Weisbrod-Zürcher AG, in Hausen am Albis (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1982, S. 365). Die Generalversammlung vom 20. 9. 1983 hat die Fusion mit der Loring AG, in Mettmenstetten, beschlossen und die Statuten geändert. Aktiven und Passiven der Loring AG gemäss Bilanz per 31. 7. 1983, wonach die Aktiven Fr. 6 160 072.87 und die Passiven Fr. 4 710 881.47 betragen, gehen im Sinne von Art. 748 OR in die Weisbrod-Zürcher AG zum Preise von Fr. 1 449 191.40 über. Diese hat ihr Grundkapital durch Ausgabe von 800 Namenaktien zu Fr. 1000 und 2510 Namenaktien zu Fr. 200 von Fr. 1 386 000 auf Fr. 2 688 000, zerlegt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000 und 3440 Namenaktien zu Fr. 200 (Stimmrechtsaktien), erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde dadurch libertiert, dass vom Übernahmepreis für das fusionisweise übergegangene Vermögen der Loring AG Fr. 1 302 000 auf das Grundkapital angerechnet worden sind. Das Grundkapital ist voll libertiert. Neuer Zweck: Fabrikation von und Handel mit Textilprodukten aus Seide, Wolle, Baumwolle und Chemiefasern sowie Fabrikation von und Handel mit Produkten der Damen- und Babyhygiene, insbesondere aus Faservlies; kann Grundstücke erwerben, verwalten, veräußern, mieten und vermieten, Patente und Lizenzrechte erwerben, auswerten oder veräußern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Josef Reihmuth führt nicht mehr Einzelunterschrift; sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Eduard Waldesbühl ist erloschen; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien und ist Direktor. Die Prokura von Alfred Schmidli ist erloschen; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien und ist Vizedirektor. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Gerhard Hartmann, von Wetzikon ZH, in Unterägeri, Direktor. Neu haben Kollektivprokura: Rosmarie Schneebeli, von Affoltern am Albis und Ottenbach, in Hedingen, und Leo Staubli, von Aristau, in Mettmenstetten.

9. November 1983

Comentia Planungs- und Beratungs AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1982, S. 677). Hans Rudolf Suter, nun in Zumikon, ist nicht mehr Direktor; er bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, nun für das Gesamtunternehmen. Neue stellvertretende Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Heinrich C. Hauser, nun in Zollikon, und Rudolf Wassmer; ihre Prokuren sind erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Paul Byland; seine Prokura ist erloschen. Dr. Felix Mandl, Präsident des VR; Graziano Quirici, Mitglied des VR und Direktor; Martin Hellmuth Fröhlich, stellvertretender Direktor; Mareo Beretta-Piccoli und Walter Tröhler, Vizedirektoren, sowie Werner Wildschek, Rolf Wattinger und Dr. Urs Reinshagen, Prokuristen, zeichnen nun für das Gesamtunternehmen.

9. November 1983

Sagola AG, in Zürich 1, Handel mit Bekleidungsartikeln aller Art (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1983, S. 682). Statuten am 20. 10. 1983 geändert. Es wurden davon keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Bruno Benicvenga, italienischer Staatsangehöriger, in Rapperswil SG.

9. November 1983

Lokal-Telefon-Verzeichnis AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1983, S. 42). Dr. Ulrich Wechsler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bernhard von Minckwitz, deutscher Staatsangehöriger, in Pullach (Bn).

9. November 1983

Diana Verlag AG, in Zürich 7, Vertrieb von Büchern usw. (SHAB Nr. 158 vom 11. 7. 1983, S. 2402). Neue Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien: Regula Koller, von Meierskappel, in Schwyz. Neues Geschäftsdomizil: Rämistrasse 7, Zürich 1.

9. November 1983

Lutz + Baltensperger AG, in Seuzach, Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1974, S. 2065). Walter Lutz, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Hans Baltensperger, Mitglied des VR, führen ihre Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Sandra Pontoni, von und in Winterthur, und Rolf Schlatter, von und in Hemmental. Neues Geschäftsdomicil: alte Poststrasse 31.

9. November 1983

Lutz + Baltensperger AG, Zweigniederlassung in Winterthur III, Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1975, S. 825), mit Hauptsitz in Seuzach. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Sandra Pontoni, von und in Winterthur, und Rolf Schlatter, von und in Hemmental.

9. November 1983

Normwand AG, in Winterthur II (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1972, S. 11). Neues Geschäftsdomicil: Technoramstrasse 15, Winterthur II, c/o Fridolin Vifian.

9. November 1983

Mädler Norm Antrieb AG, in Feuerthalen, Handel mit genormten Antriebssteilen (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1980, S. 2322). Horst Mädler, dieser infolge Todes; Martin Zeltner und Rudolf Lehmann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Jürgen-Bruno Mädler, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), Präsident, und Rudolf Frey, von Schaffhausen, in Winterthur, Delegierter des VR. Neues weiteres Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Bruno Scheidegger, von und in Diessenhofen.

9. November 1983

Fuhrer und Partner, in Kilchberg, Kommanditgesellschaft, Werbeagentur (SHAB Nr. 159 vom 13. 7. 1982, S. 2266). Der Kommanditär Luigi Ami Colomb ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. November 1983

Software Company Lassahn & Co, in Zürich 6, Zeppelinstrasse 18, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1983. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Karl-Otto Lassahn, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 10. Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000: Peter Louis Willmann, von Gunzwil und Luzern, in Zürich. Handel mit Software und Erbringung von EDV-Dienstleistungen.

9. November 1983

Alfred, Martin & Imhof, in Zürich 4, Brauerstrasse 110, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 7. 11. 1983. Gesellschafter: Jean-Pierre Martin, von Küsnacht ZH, in Zürich 4, und Gerard Imhof, von Altnau, in Zürich 7. Buch- und Zeitschriftenverlag.

9. November 1983

Bruno Huber Treuhand, in Opfikon, Talackerstrasse 17, TMC Textil & Mode Center, Glattbrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Huber, von Reinach AG, in Eglisau. Treuhandbüro.

9. November 1983

Ernst Daniel's Erben AG, in Winterthur II, Transporte (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1983, S. 2970). Urs Daniel, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Winterthur.

9. November 1983

N. Giachetta, Möbelerena, in Dietikon, Handel mit Möbeln (SHAB Nr. 180 vom 7. 8. 1981, S. 2529). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 8. 9. 1983 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 12. 10. 1983 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

9. November 1983

O. Ebner, in Zürich, Betrieb der Konditorei-Bäckerei und des Cafés «Zum Mohrenkopf» (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1962, S. 986). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers und Geschäftsaufgabe in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

9. November 1983

Raiffeisenkasse Lufingen, in Lufingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1983, S. 2960). Infolge Fusion aufgelöste Gesellschaft. Die Gläubiger sind befriedigt bzw. sichergestellt worden. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

9. November 1983

Scientology Kirche Zürich, in Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1983, S. 609). Statuten am 4. 8. 1983 geändert. Neue Umschreibung des Zweckes: soll für die Reinheit und die Integrität der Scientology Religion eintreten, sie vorstellen, propagieren und praktizieren und sie sicherstellen und aufrechterhalten, so wie sie von L. Ron Hubbard entwickelt wurde und weiterentwickelt werden kann. Die Statuten enthalten weitere Ausführungen darüber, wie dieser Zweck verwirklicht werden soll. Der Verein beschafft sich seine Mittel nun durch Beiträge von Mitgliedern, Gönnern und anderen Kirchen, durch Spenden und Hinterlassungen sowie durch Erlöse aus dem Verkauf von religiöser Literatur und religiösen Artefakten. Der Verein wird durch die Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten, wobei jedoch die beiden Beisitzer nicht unter sich zeichnen. Die Unterschrift von Beat Vogel ist erloschen. Robert Reinhard, Mitglied des Vorstandes, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien, nun ohne Einschränkung, neu als Präsident des Vorstandes. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Clarisse Bossart, von Oberbüren und Niederbüren, in Zürich, Beisitzerin des Vorstandes; diese sowie die weitere Beisitzerin des Vorstandes, Uta Rentsch, zeichnen nicht untereinander. Neue Adresse des Vereins: Badenerstrasse 294, in Zürich 4 (eigene Büros).

9. November 1983

Avitel AG, in Zürich 10, Höggerstrasse 115, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 11. 1983. Zweck: Beratung, Planung und Gestaltung von Programmen für elektronische Medien, Ausbildung von Medienschaffenden sowie Kauf und Verkauf von Hard- und Software im Medienbereich. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000, Publikationsorgan: SHAB, VR (Verwaltungsrat); 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Werner Rothmayr, von Zollikon, in Zürich, Präsident, und Olga Rothmayr-Weber, von Zollikon, in Zürich; beide mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jürg Rothmayr, von Zollikon, in Zürich.

9. November 1983

Daimler-Benz Holding AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 287 vom 9. 12. 1982, S. 3938). Die Generalversammlung vom 9. 11. 1983 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 45 000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 102 000 000 auf Fr. 147 000 000, zerlegt in 147 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll liberriert.

9. November 1983

Bio Watt AG, bisher in Egg, in erster Linie Planung, Entwicklung und Herstellung sowie Verkauf von und Handel mit Systemen und Produkten zur energetischen Verwertung von Biomasse usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1983, S. 13). Statuten am 3. 11. 1983 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Grossmünsterplatz 1, Zürich 1.

9. November 1983

Hauser & Partner AG Touristik Promotion Team, bisher in Weisingen (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1983, S. 2749). Statuten am 28. 10. und 3. 11. 1983 geändert. Neue Firma: Hauser, Neukomm & Partner AG Projekt-, Finanzierungs-, Marketing- und Management-Beratung. Neuer Sitz: Kloten. Adresse: Schaffhauserstrasse 135. Neuumschreibung des Zwecks: Übernimmt auf internationaler Ebene die Planung und Durchführung von Aufträgen auf dem touristischen, landwirtschaftlichen, öffentlichen, industriellen und Siedlungssektor sowie Durchführung von Marketing- und Management-Beratungsaufträgen, ferner Vermittlung von Know-how und Kapital; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 zerlegte Grundkapital von Fr. 200 000 ist neu aufgeteilt worden; es zerfällt nun in 240 Namenaktien zu Fr. 500 (Stimmrechtsaktien) und 80 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Willy Hauser ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates); er bleibt jedoch Delegierter desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Einzelunterschrift: Jürg Neukomm, von Langenthal, in Nürensdorf.

9. November 1983

Refindus Holding AG, in Zürich 2, Bleicherweg 33 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 11. 1983. Zweck: Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen, insbesondere an solchen, welche sich der Fabrikation und der Distribution von Gütern befassen. Grundkapital: Fr. 2 000 000, voll liberriert, 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Rudolf Staub, von Gossau SG und Oberbüren SG, in Winterthur, Präsident; Dr. Jacques E. Müller, von Zürich und Rain, in Zumikon, Vizepräsident, und Rudolf Huber, von und in Aedermannsdorf; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. November 1983

Hotrix AG, in Gossau, Böschackerstrasse 33, Grüt (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 11. 1983. Zweck: Beteiligung an Unternehmen aller Art; kann auch Liegenschaften kaufen, belehnen, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans Stump, von Mellen, in Gossau ZH.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern

9. November 1983

Gross AG Bern, Bau- und Industriemontagen, in Bern. Mit Statuten vom 3. November 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Anstellung von Arbeitskräften zur temporären Zurverfügungstellung an Dritte sowie Übernahme und Ausführung von Aufträgen, insbesondere in der Bau- und Industriemontage. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Beteiligungen an anderen Gesellschaften erwerben und veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehören ihm an: Bruno Knecht, von Leuggern, in Hergiswil NW, Präsident, und Paul Busslinger, von Baden, in Oberrohrdorf. Geschäftsdomicil: Käfiggässchen 30.

9. November 1983

Paul Schenk AG, bisher in Ittigen, Konstruktionswerkstätte usw. (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1983, S. 998). Die Generalversammlung vom 22. September 1983 hat die Sitzverlegung nach Bern und die Statutenrevision beschlossen. Geschäftsdomicil: Gutenbergstrasse 20.

9. November 1983

Schneider & Co. AG für Isolierungen und Industriebedarf, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1983, S. 2106), mit Hauptsitz in Winterthur. Dr. Dieter Frei, dessen Prokura erloschen ist, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

9. November 1983

Sunny Club AG, in Bern, Hotel- und Restaurationsbetriebe usw. (SHAB Nr. 279 vom 30. 11. 1982, S. 3826). Kollektivprokura zu zweien führen neu: Suzanne Kratz, deutsche Staatsangehörige, in Gengenbach (D), und Heinz Pescador, von La Scheulte, in Flamatt, Gemeinde Wonnewil-Flamatt.

9. November 1983

Planungsbüro Hans Vetsch, in Ostermündigen, Innenarchitektur usw. (SHAB Nr. 84 vom 23. 2. 1970, S. 408). Neue Geschäftsadresse: Bernstrasse 83.

9. November 1983

Frela-Plast AG, in Köniz, Kunststoffartikel usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1979, S. 2271). Der Verwaltungsrat besteht aus: Uwe Frenz, nun in Bremgarten bei Bern, Präsident und weiterhin Geschäftsführer (neu), jetzt nicht mehr mit Kollektiv-, sondern mit Einzelunterschrift. Werner Lanz, nun in Neuwegg, Vizepräsident (bisher einziges Mitglied), weiterhin mit Einzelunterschrift, und Peter Widmer, von Heimiswil, in Särswil, Gemeinde Wohlen bei Bern, Sekretär (neu), ohne Zeichnungsberechtigung.

9. November 1983

Magam AG, in Bern, Beteiligungen (SHAB Nr. 269 vom 18. 11. 1982, S. 3694). Maschinen AG, in Bern (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1983, S. 3698).

Es wohnen nun die Mitglieder des Verwaltungsrates: Hugo Berthold Saemann in Zürich und Dr. Jürgen Schäd in Muri bei Bern.

9. November 1983

Alfred Pulfer, in Bern. Inhaber der Firma ist Alfred Pulfer, von Rüeggisberg, in Bremgarten bei Bern. Baugeschäft. Büimplatzstrasse 77.

9. November 1983

Rupp Friedrich, in Bern. Inhaber der Firma ist Friedrich Rupp, von Hiltterfingen, in Bern. Betrieb des Restaurants «Hecht». Seidenweg 5.

Büro Biel - Bureau de Bienne

9. novembre 1983

Daniel Meyer, à Bienne, vente et mécanique auto (FOSC du 22. 7. 1977, no 169, p. 2410). Le chef de la maison habite maintenant à Bienne.

9. November 1983

Kurt Zitterli, in Biel. Inhaber der Firma ist Kurt Zitterli, von Radelingen, in Biel. Handel mit Nähmaschinen und Accessoires. Bahnhofstrasse 9.

9. November 1983

Optim Immobilien AG, in Biel, Kauf und Verkauf sowie Überbauung und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1971, S. 3095). Dr. Jean Krattiger, Verwaltungsrat, wohnt nun in Delémont.

9. novembre 1983

Immostandard S.A., à Bienne, achat, vente et mise en valeur de biens-fonds et d'immeubles, etc. (FOSC du 29. 10. 1982, no 252, p. 3450). L'administrateur Dr Jean Krattiger habite maintenant à Delémont.

9. novembre 1983

Dr. Krattiger & Cie., à Bienne, achat, vente et construction d'immeubles, conseils financiers, etc., société en commandite (FOSC du 29. 10. 1982, no 252, p. 3450). L'associé indéfiniment responsable Jean-Rodolphe Krattiger habite maintenant à Delémont.

Büro Interlaken

9. November 1983

H. R. Schmalz AG, Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Matten bei Interlaken (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1983, S. 1105), mit Hauptsitz in Bern. Die Kollektivunterschrift von Roger Genton und die Kollektivprokura von Kurt Eggenschwiler sind erloschen.

9. November 1983

H. R. Schmalz AG, Bauunternehmung (H. R. Schmalz SA, Entreprise de construction) (H. R. Schmalz SA, Impresa di costruzione), Zweigniederlassung in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1983, S. 1105), mit Hauptsitz in Bern. Die Kollektivunterschrift von Roger Genton und die Kollektivprokura von Kurt Eggenschwiler sind erloschen.

9. November 1983

Industrielle Betriebe der Gemeinde Interlaken, in Interlaken, Gemeindeunternehmen (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1982, S. 178). Die Kollektivprokura von Heinz Teuscher ist erloschen.

Büro Nidau

9. November 1983

Roland Poffet, in Nidau, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1975, S. 2566). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

9. November 1983

Paul Chaboudez, in Nidau, Bäckerei-Konditorei und Tea-Room (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1973, S. 378). Die Unterschrift von Margaretha Chaboudez-Mast ist erloschen.

9. November 1983

Soro AG, in Nidau, Handel mit Konsum- und Investitionsgütern (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1983, S. 2670). Neue Adresse: Gragartenweg 2.

9. November 1983

Garage beim Florida, Rudolf Schneider, in Studen. Inhaber der Firma ist Rudolf Schneider, von Diessbach bei Büren, in Worten. An- und Verkauf von Automobilen. Bötigenstrasse 72, 2557 Studen.

9. November 1983

Hélène Marquis, in Brugg, Apotheke (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1954, S. 2019). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

9. November 1983

Dorfapotheke Brugg, Daniel Gummy, in Brugg. Inhaber der Firma ist Daniel Gummy, von Ayr-sur-Matran, in Biel BE. Betrieb einer Apotheke. Bielstrasse 12, 2555 Brugg.

Büro Wangen an der Aare

9. November 1983

Foto Judith Semling, in Herzogenbuchsee. Inhaberin ist Judith Semling, von Lotzwil, in Herzogenbuchsee. Einzelunterschrift wurde erteilt an Urs Semling, von Lotzwil, in Herzogenbuchsee. Foto-geschäft. Lagerstrasse 18, 3360 Herzogenbuchsee.

9. November 1983

Dejo AG, in Herzogenbuchsee, Handel mit und Fabrikation von Materialien der Baubranche usw. (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1979, S. 3735). Kurt Schibler und Margrit Schibler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Herbert Steiner, von und in Schwyz, und René Achermann, von Ennetbürgen, in Luzern. René Achermann zeichnet einzeln.

9. November 1983

Hauser Fahrzeug-Bau AG, in Wiedlisbach (SHAB Nr. 94 vom 26. 4. 1982, S. 1291). Hans Hauser, Präsident, und Ida Hauser-Alle-mann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen; sie zeichnen künftighin als Prokuristen einzeln. Neu wurde als Präsident des VR gewählt: Beat Müller-Roulet, von Hasle bei Burgdorf, in Münchenbuchsee; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Luzern - Lucerne - Lucerna

9. November 1983

Carnavi-Holding AG, in Sursee, Beteiligungen (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1983, S. 1902). Die Zeichnungsart der Gesellschaft wurde wie folgt neu geregelt: Präsident, Vizepräsident und neu auch der Direktor Leo Furrer zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates oder Zeichnungsberechtigten.

9. November 1983

Ladies Fund Verwaltung AG, in Luzern, Weggisgasse 28, bei Hauser-Immobilien AG, 6004 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 7. 11. 1983. Zweck: Errichtung und Verwaltung eines Fonds für die Förderung der Frau im beruflichen, politischen und kulturellen Bereich des öffentlichen Lebens; Durchführung und Vermittlung von Finanz-, Kommissions- und Anlagegeschäften; Handel mit und Verwaltung von Wertschriften für eigene wie auch für Rechnung Dritter; Beteiligungen, Erwerb von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident und Delegierter: Max Hauser, von Dürnten, in Luzern; Mitglieder: Menga Bühler, von und in Luzern, und Rebecca Hauser, von Dürnten, in Kilchberg ZH. Der Präsident und Delegierte zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien.

9. November 1983

Indrotec AG, in **Luzern**, Stadthofstrasse 5, bei Rigireuhand AG, 6004 Luzern (Neueintragung), Aktiengesellschaft laut Statuten vom 31. 10. 1983. Zweck: internationaler Handel mit Maschinen, Werkzeugen, Apparaten sowie Zubehör und Ersatzteilen für den Bergwerks- und Hüttenbedarf; Lieferung des Engineerings bezüglich dieser Produkte; Tätigung von Finanzierungsgeschäften; Erwerb von Patenten, Lizenzen und Grundstücken. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Präsident: Heinz Müller, von Egg und Meggen, in Meggen, und Mitglied: Ernst Rühstaller, von Einsiedeln, in Küsnacht ZH. Der Präsident zeichnet einzeln. Das Mitglied führt keine Unterschrift.

9. November 1983

A. Reinhard AG, Luzern, in **Luzern**, Rössligasse 4, bei Portmann & Spinatsch Buchhaltungs- und Revisions-AG, 6004 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 26. 10. 1983. Zweck: Betrieb einer Spenglerei und einer Fassadenbaubauabteilung sowie eines Spezialgeschäftes für Bedachungen; Beteiligungen; Erwerb oder Veräusserung von Immobilien. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Albert Reinhard, von und in Kerns, und Mitglied: Walter Röthlin, von und in Kerns; sie zeichnen einzeln.

9. November 1983

Cave Boog, in **Horw**, Grüneggstrasse 30, Post 6005 Luzern, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Theodor Boog, von Hochdorf, in Horw. Handel mit Wein in Flaschen.

9. November 1983

Christen Reinigungen, in **Horw** (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1982, S. 1682). Diese Firma ist infolge Überganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Christen Reinigungen, Inhaber Leuthard + Portmann», in Kriens, erloschen.

9. November 1983

Christen Reinigungen, Inhaber Leuthard + Portmann, in **Kriens**, Langsgrasse, 6010 Kriens (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 10. 1983. Gesellschafter: Urs Leuthard, von Merschwand, in Malers, und Bruno Portmann, von Luzern, in Hergiswil NW; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel-firma «Christen Reinigungen», in Horw. Ausführung von Reinigungsarbeiten aller Art.

9. November 1983

Roland Murer AG, in **Luzern**, Baumaschinen für den Untertagebau usw. (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1980, S. 2518). Statutenänderung vom 17. Oktober 1983. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, um Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde liberiert durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000.

9. November 1983

Obrecht Waagen AG, in **Luzern** (SHAB Nr. 254 vom 29. 10. 1980, S. 3535). Johannes Luther ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen: Willibald Obrecht, bisher Präsident des VR, ist nun dessen einziges Mitglied; er zeichnet weiterhin einzeln.

9. November 1983

Reber + Partner AG, Inkasso- + Sachwalterbüro, in **Luzern** (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1982, S. 601). Die Prokura von Julia Henninger ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien mit einem Verwaltungsrat wurde erteilt an Jules Wyss, von Hochdorf, in Sempach, und Marcel Vogel, von Horw und Escholzmat, in Horw; sie zeichnen für das Gesamtunternehmen.

9. November 1983

Schneider & Co. A.-G. für Isolierungen und Industriebedarf, **Zweigniederlassung in Luzern** (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1983, S. 2086). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Dieter Frei; demnach ist seine Prokura erloschen.

9. November 1983

Tormen Textil, in **Luzern** (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1982, S. 4094). Der Sitz der Firma wurde nach Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, verlegt. Adresse: Bergliweg 2, 6020 Emmenbrücke.

Schwyz – Schwyz – Svitto

9. November 1983

Künzli-Bagenstoss AG, Zweigniederlassung in Wollerau. Unter dieser Firma hat die «Künzli-Bagenstoss AG», mit Sitz in Richterswil, welche die Fabrikation von und den Handel mit Farben und Lacken sowie chemischen und technischen Produkten sowie die Ausführung von Maler- und Tapezierarbeiten bezweckt und am 4. Dezember 1962 im Handelsregister Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 77 vom 5. 4. 1983, S. 1090), durch Beschluss ihrer Generalversammlung vom 25. September 1983 in Wollerau eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Ida Künzli, von Zürich und Aadorf, in Wollerau, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, und Hans Künzli, von Zürich und Aadorf, in Wollerau, Geschäftsführer. Domizil: Hauptstrasse 25.

9. November 1983

Schmid Sanitär-Spenglerei AG, in **Sieben**, Gemeinde Schübelbach (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1982, S. 739). Hans Schmid, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied, Verena Schmid-Dietheilm, ist nun Präsidentin des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Hans Schmid, 1957, und Armin Schmid, 1959, beide von Küsnacht am Rigi, in Sieben, Gemeinde Schübelbach.

9. November 1983

Hess Industrieelektronik AG, in **Unteriberg**, Herstellung und Vertrieb von Regelungen, Steuerungen, Messgeräten usw. (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1980, S. 3759). Als Direktoren führen Einzelunterschrift: Bruno Mario Hess-Klingel und Ria Hess-Klingel, beides deutsche Staatsangehörige, in Einsiedeln.

9. November 1983

A-Z Verwaltungen und Beteiligungen AG, in **Lachen** (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1979, S. 823). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. September 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

9. November 1983

Modital AG, in **Wollerau**, Engros- und Detailhandel mit Waren aller Art, insbesondere Textilien usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1983, S. 528). Diese Gesellschaft, welche sich infolge Fusion mit der «Scooter Fashion Company Ltd», in Wollerau, aufgelöst hat, wird, nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind, im Handelsregister gelöscht.

9. November 1983

Aniadimed AG Assekuranz-Dienstleistungen für Medizinalpersonen, in **Lachen** (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1983, S. 1887). Urs Rutschi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident, Fritz Stüssi, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

9. November 1983

Oswald Holding AG, bisher in **Freienbach** (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1983, S. 2376). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Zug** (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1983, S. 3687) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Sopraselvva

9. November 1983

J. Zumbühl AG, in **Alepach**, Herstellung von Neubauten, Ausführung von Überbauungen usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1976, S. 56). Armin Zumbühl führt nicht mehr Kollektivprokura zu zweien, sondern Einzelprokura.

9. November 1983

I. Kuster-Weibel, Hotel Krone, in **Giswil**. Inhaberin der Einzel-firma ist Ingrid Kuster-Weibel, von Engelberg, in Giswil, Hotel- und Restaurationsbetrieb. Einzelprokura führt Thomas Kuster, von Engelberg, in Giswil, Brünigstrasse, 6074 Giswil.

9. November 1983

Kur- und Verkehrsverein Lungern, in **Lungen** (SHAB Nr. 88 vom 20. 4. 1979, S. 1187). Franz Sepp Vogler ist nicht mehr Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Jakob Wunderli, von und in Lungern, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Marianne Marti, von Luzern, in Lungern, bisher Aktuarin, ist nun Vizepräsidentin und Aktuarin; sie zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselvva

9. November 1983

Domino Verwaltungen AG, in **Hergiswil**. Gemäss Statuten vom 8. November 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von Lizenschaften. Die Gesellschaft kann Grundstücke vermitteln, erwerben und veräussern. Bauten erstellen sowie sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören mit Einzelunterschrift an: Theodor Breisacher, von Maur, in Kehrsiten, Gemeinde Stansstad, Präsident, und Emil Hegglin, von Menzingen, in Egg. Domizil: Obermattweg 12 (eigenes Büro), 6052 Hergiswil.

9. November 1983

Aktiengesellschaft Franz-Murer, Hoch- und Tiefbauunternehmung, **Bekenried**, in **Bekenried** (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1975, S. 813). An der ausserordentlichen Generalversammlung, vom 30. September 1983 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht neu aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Hans Murer ist infolge Todes aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das VR-Mitglied German Murer-Niederberger heisst nun German Murer-Schürch. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Adrian Murer-Müller, von und in Bekenried, und Werner Slöngö-Trippel, von Winterthur, in Aldorf UR.

9. November 1983

Baumgartner-Tobler Stans AG, in **Stans**, Fabrikation von sowie Engros- und Detailhandel mit Textilwaren usw. (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1980, S. 2871). Robert A. Peter, Vizepräsident, und Maud Baumgartner-Tobler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie waren nicht zeichnungs-berechtigt.

9. November 1983

Tradotel AG, in **Stansstad**, Betrieb, Führung, Beratung usw. von Hotels und Gaststätten usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1983, S. 444). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Oktober 1983 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Neue Firma: **Tradewa AG**. Neuer Zweck: Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien, Verwaltung und Liquidation von Gesellschaften sowie Beteiligungen. Pierre Hugentobler, Präsident, und Max Krummenacher sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Tony Frey, von Emmen, in Stansstad, Präsident, und Fritz Wüthrich, von Trub, in Brione sopra Minusio.

9. November 1983

Sonnenschein-Foto, P. Prozano, in **Stansstad**. Inhaber der Einzel-firma ist Pasquale Prozano, italienischer Staatsangehöriger, in Kriens. Ausführung von Fotoarbeiten aller Art. Dorfplatz 6, 6362 Stansstad.

Glarus – Glaris – Glarona

9. November 1983

Atrimmob AG, in **Glarus**. Mit Statuten vom 8. November 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit und Vermittlung von Liegenschaften aller Art und Ausführung von Bauten als Generalunternehmung; sie kann Liegenschaften und Beteiligungen an solchen erwerben, veräussern und hypothekarisch belasten sowie sich an Unternehmen mit gleicher oder ähnlicher Zweckbestimmung beteiligen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. November 1983 übernimmt die Gesellschaft die Liegenschaft Grundbuch Filzbach, Eidg.-Nr. 503, zum Übernahmepreis von Fr. 49 018.70, wovon Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 2000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Jakob Bernet, von Gommiswald SG, in Glarus. Domizil: c/o Jakob Bernet, Bankstrasse 7.

9. November 1983

Gagor Handels- und Verwaltungen AG, bisher in **Glarus** (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1982, S. 1710). Infolge Sitzverlegung nach **Filawil** (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1983, S. 3804) wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

9. November 1983

Peruca A.G., bisher in **Glarus** (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1983, S. 2855). Infolge Sitzverlegung nach **Zug** (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1983, S. 3774) wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

9. November 1983

Putz Blitz Reinigungsunternehmen, Jakob Stüssy, bisher in **Mollis** (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1981, S. 1503). Infolge Sitzverlegung nach **Chur** (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1983, S. 3829) wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Zug – Zoug – Zugo

9. November 1983

Marjeldi AG (Marjeldi S.A.) (Marjeldi Ltd.), in **Zug**, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3. November 1983. Zweck: Durchführung von Finanzierungen, Kommissions- und Provisionsgeschäften; kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Jürg Kugler, von Egnach, in Amriswil. Einzelunterschrift ist erteilt an Rainer N. Filt-haut, deutscher Staatsangehöriger, in Islikon. Domizil: Artherstrasse 12, c/o Peterhans Treuhand AG, 6301 Zug.

9. November 1983

Peter M. Suter, in **Cham**, Vermittlung von und Handel mit Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1979, S. 894). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

9. November 1983

Flymobil G.m.b.H., in **Zug**, Erwerb und Verkauf von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1979, S. 2640). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. November 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Flymobil G.m.b.H. in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin ist die Cantex AG, in Zürich. Die Unterschriften der Geschäftsführer Dr. Jürg M. Kreke und Peter Schneider sind erloschen.

9. November 1983

MS Market Service AG, in **Zug**, Vertretung der Kjemi-Service AG, Oslo, usw. (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1978, S. 272). Lars B. Stigemar, Präsident, und Verena Stigemar-Kammermann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Die Unterschrift von Lars B. Stigemar ist erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Edith A. Erne, von Teufen AR, in Zug. Dr. Alex Düring, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

9. November 1983

Goldschild Finanz AG, bisher in **Glarus** (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1983, S. 2971). Die Generalversammlung vom 24. Oktober 1983 hat die ursprünglich vom 30. 7. 1974 datierten und am 14. 1. 1983 letztmals revidierten Statuten erneut geändert. Neuer Sitz: **Zug**. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor; Tätigung von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art; Abschluss von Leasing-Verträgen; Übernahme und Vergabe von Vertretungen; technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten; Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten; Verwaltung von Vermögenswerten; Durchführung von Beratungen und Experten; Ausübung von Treuhandfunktionen; kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Esther Schrepfer-Schibig ist aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: René J. Stoffel, von Vals GR, in Aesch LU. Domizil: Neugasse 10, c/o Censoria Treuhand und Beratungs AG, 6300 Zug.

9. November 1983

Temcorr AG, in **Zug**, Kontruktion von und Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1982, S. 1091). Neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Edith A. Erne, von Teufen AR, in Zug. Dr. Alex Düring, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift. Neues Domizil: Baarerstrasse 99.

9. November 1983

Baecke Trading AG, in **Zug**, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1983, S. 1698). Neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Edith A. Erne, von Teufen AR, in Zug. Dr. Alex Düring, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

7. November 1983

Monifer AG, in **Basel**, Metalle usw. (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1983, S. 3828). Benno Christen, Verwaltungsratspräsident, und Erika Christen, Verwaltungsratsmitglied, wohnen nun in Seengen.

7. November 1983

Palmeras SA, in **Basel**, Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 232 vom 7. 10. 1981, S. 3149). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Marcus Hägeli, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Christian Amhof, von Auw, in Dornach.

7. November 1983

C & M Cleaning AG, in **Basel**, Solothurnerstrasse 50, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. 11. 1983. Zweck: Gebäudereinigung sowie Herstellung und Vertrieb von und Handel mit Gebäudereinigungsmitteln und Gebäudereinigungsgeräten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Thomas Mürb, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut (D), Präsident, sowie Franz Cueni, von und in Blauen; beide mit Einzelunterschrift, und Barbara Lang, von und in Basel, mit Unterschrift zu zweien.

7. November 1983

Schegi AG, in **Basel**, Forschungsbüro auf dem Gebiet der Maschinenindustrie usw. (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1983, S. 3419). Bruno Hofstetter, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Möhlin.

7. November 1983

W. Staub, in **Basel**, Freie Strasse 17, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Walter Staub, von und in Basel. Café-Restaurant.

7. November 1983

Oskar Lüdi & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft, Waagen usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1977, S. 920). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Oskar Lüdi & Co. AG», in Basel, beendet. Firma erloschen.

7. November 1983

Oskar Lüdi & Co. AG, in Basel, Clarastrasse 50, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. 10. 1983. Zweck: Handel mit Waagen und Betrieb einer Waagenreparaturstätte. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und 200 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage und Übernahme: Aktiven von Fr. 700 305.32 und Passiven von Fr. 240 806 der erloschenen Kollektivgesellschaft «Oskar Lüdi & Co.», in Basel, gemäss Bilanz per 31. 12. 1982, zum Preise von Fr. 459 499.32, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Rudolf Lüdi, von und in Basel, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Karl Oskar Lüdi, von Heimiswil und Basel, in Lausen, Vizepräsident, und Frieda Lüdi, von Heimiswil und Basel, in Lausen; beide ohne Unterschrift.

7. November 1983

Schneider & Co. AG für Isolierungen und Industriebedarf, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1983, S. 1711), mit Hauptsitz in Winterthur. Dr. Dieter Frei, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Zeichnungsberechtigter zu zweien.

7. November 1983

Albert Jesse GmbH, in Basel, Roh- und geschliffene Diamanten usw. (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2321). Auflösung der Gesellschaft durch Gesellschafterversammlung vom 30. 8. 1983. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

7. November 1983

Kim Oanh AG, in Basel, Güterstrasse 138, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. 10. 1983. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Betrieb von Restaurants. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Einrichtungsgegenstände und andere Sachwerte gemäss Vertrag vom 27. 10. 1983 zum Preise von Fr. 20 000, welcher Betrag an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Xenia Schmitt, von Niederhasli, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift.

7. November 1983

MAT Imo-Mobilen AG, in Basel (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1982, S. 1136). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Wilhelm Moser, Präsident, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratssekretär (Mitglied) mit Unterschrift zu zweien neu: Viktor Moser, von Zollikofen, in Basel. Christoph Moser, nun auch Bürger von Therwil, bisher Verwaltungsratsdelegierter und Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

7. November 1983

MAT Transport AG, in Basel (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1983, S. 2176). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Werner K. Löpfe, von Zürich und Gaiserswald, in Bassersdorf.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

8. November 1983

Filmproduktion Jiri Ostafiejczuk, in Aesch, Steinkackerweg 3, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Jiri Ostafiejczuk-Kalousek, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Aesch BL. Film- und Fernsehproduktionen sowie separate Film- und Tonaufnahmen.

8. November 1983

Garage K. Wieland, in Binningen, Oberwilerstrasse 59, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Wieland-Imhof, von und in Binningen. Betrieb einer Autogarage.

8. November 1983

Hintermann & Weber, Büro für Naturschutz und Ökologie, in Reinach, Talackerstrasse 23, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. November 1983. Gesellschafter: Urs Hintermann, in Reinach BL, und Darius Weber, in Rodersdorf, beide von Beinwil am See. Beratung, Forschung, Schulung im Bereiche Naturschutz und angewandte Ökologie.

8. November 1983

Ingenieurbureau E. Böhlinger AG, in Oberwil (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1982, S. 604). Unterschrift Danilo Assolari erloschen.

8. November 1983

Ingenieurbureau E. Böhlinger AG, Filiale Reinach, Zweigniederlassung in Reinach (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1982, S. 604), mit Hauptsitz in Oberwil BL. Unterschrift Danilo Assolari erloschen.

8. November 1983

Contank Schiffsfahrts AG, in Reinach, Betrieb der Schifffahrt, insbesondere von Container- und Tankschiffen usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1982, S. 284). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Willy Rechsteiner, einziges Mitglied; Unterschrift erloschen. Gesellschaft nun ohne Verwaltung und Domizil.

8. November 1983

Cobl AG, in Birsfelden, Erwerb und Verwaltung von Liegen-schaften usw. (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1980, S. 4065). Domizil nun: Rheinparkstrasse 21.

8. November 1983

Euterpe AG, in Reinach, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1982, S. 313). Bruno Hofstetter, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Möhlin.

8. November 1983

Tschudin & Heid Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Reinach, Fabrikation von präzisionsmechanischen und elektro-technischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1983, S. 857), mit Hauptsitz in Waldenburg. Prokura Markus Klee erloschen.

8. November 1983

Finckh Druckfarben AG, in Schweizerhalle, Gemeinde Pratteln (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1983, S. 2840). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Wolf-Dieter Reinicke; Unterschrift erloschen.

8. November 1983

L. Dobler AG, in Pratteln, Import von und Handel mit techni-schen und chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 118 vom 24. 5. 1978, S. 1635). Einzelprokura neu: Markus Pitsch, von Müstair, in Sissach.

8. November 1983

Lautus AG, in Sissach, Betrieb von Anlagen zur chemischen Reini-gung usw. (SHAB Nr. 243 vom 10. 1982, S. 3328). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Blaser, von Trub-schachen, in Gelterkinden, Präsident. Elsa Handschin, Verwaltungsratsmitglied, führt nun Unterschrift zu zweien. Prokuren zu zweien neu: Rosmarie Blaser-Zimmermann, von Trubschachen, in Aesch BL, und Sabine Schönenberger-Blauer, von Nuglar-St. Pantaleon, in Sissach. Prokura Werner Schönenberger erloschen.

8. November 1983

Guido Buchmann, in Allschwil, internationale Warentransporte (SHAB Nr. 69 vom 25. 3. 1981, S. 931). Firma infolge Geschäftsauf-gabe erloschen.

8. November 1983

Würth GmbH, in Münchenstein, Eisenwarenhandel (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1980, S. 4153). Auflösung der Gesellschaft laut öffentlicher Urkunde über den Gesellschafterversammlungsbeschluss vom 21. Oktober 1983. Liquidation infolge Übergangs der Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 31. Dezember 1982 an die neue «Würth AG», in Münchenstein, beendet. Firma kann aber mangels Zustimmung der Steuerbehörden noch nicht gelöscht werden.

8. November 1983

Würth AG, in Münchenstein, Grabenackerstrasse 9, Aktien-gesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. Oktober 1983. Zweck: Handel mit Eisenwaren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 1 650 000, voll liberriert, 1650 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme gemäss Sach-einlagevertrag vom 21. Oktober 1983 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1982: von der bisherigen «Würth GmbH», in Münchenstein, die Aktiven (inkl. Baurechtsparzelle 4265 des Grundbuches Münchenstein und Parzelle 2617 des Grundbuches Arlesheim, Wiese und Acker am Dornwydenweg) von Fr. 7 512 831.50 und die Passiven von Fr. 5 857 722.80. Aktivenüberschuss Fr. 1 655 108.70, zum Über-nahmepreis von Fr. 1 650 000, welcher Betrag auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Konrad Sigrist-Huber, von Zürich, in Münchenstein, Präsident und Delegierter, und Reinhold Würth-Linhardt, deutscher Staatsangehöriger, in Hermsberg Nie-dernhall (D); beide mit Einzelunterschrift, sowie Vreni Sigrist-Huber, von Zürich, in Münchenstein, mit Unterschrift zu zweien. Prokuren zu zweien: Peter Salathin-Hug, von Basel, in Häfelfingen; Rudolf Sigrist, von Zürich und Obfelden, in Zürich, und Hans Jörg Stalder, von Rüegsau, in Dietlikon.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

8. November 1983

Tabo R. Schneider, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1982, S. 1947). Die Firma hat den Sitz nach Teufen AR ver-legt. Inhaber ist: Ralph Schneider, von Gais, nun in Teufen. An- und Verkauf von Reinigungs- und Pflegemitteln unter der Bezeichnung «Tabo». Haslenstrasse 1, 9053 Teufen.

8. November 1983

Wagner AG, Metalldruckguss, Thermoplastspritzguss und Werkzeug-bau, in Waldstatt (SHAB Nr. 83 vom 13. 4. 1982, S. 1120). Die Prokura von Ulrich Nüssli ist erloschen.

8. November 1983

Elektronik Markus Koller, in Heiden. Inhaber ist Markus Koller, von Gais, in Heiden. Herstellung von und Handel mit mechanischen und elektronischen Geräten und Bauteilen. Sonnenbergstrasse 1408, 9410 Heiden.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

8. November 1983

Isma Verwaltungs AG, in Diepoldsau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. November 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von Grundstücken sowie Erwerb und Überbauung von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an andern Unterneh-mungen beteiligen. Voll einbezahletes Grundkapital Fr. 50 000, einge-teilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Ver-waltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunter-schrift an: Margrit Hutter-Huser, Präsidentin, und Jakob Hutter, Vizepräsident, beide von und in Diepoldsau. Geschäftsadresse: Betenstrasse 23, 9444 Diepoldsau.

8. November 1983

BMC «Black Men Center», Schwarz & Co. AG, in Jona, Handel mit sowie Vertretung und Vertrieb von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1983, S. 190). An der Generalversammlung vom 31. Oktober 1983 wurden die Firma geändert in **BMC Handels & Ver-triebs AG** und die Statuten entsprechend revidiert.

8. November 1983

Delebova Hydraulik AG St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1980, S. 1061). An der Generalversammlung vom 7. Novem-ber 1983 wurden die Firma geändert in **Torring-Hydraulik AG** und die Statuten entsprechend revidiert.

8. November 1983

Kalt-Söhne AG, in Lütisburg, Metall-, Apparate- und Behälter-bau usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1978, S. 3617). Paul Kalt-Sieber, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschie-den; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR, Paul Kalt-Bösch; er führt weiterhin Kollektivunter-schrift zu zweien.

8. November 1983

Formus AG, St. Gallen, in St. Gallen, Bauelemente aller Art für Hochbau und Innenausbau usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1983, S. 189). Ruedi H. Mosli und Hermann A. Tobler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Hanspeter Lüthiger, bisher Präsi-dent, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzel-unterschrift.

8. November 1983

Sport Benz AG, in Wil (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1980, S. 2904). Neue Geschäftsadresse: zum Freihof, 9500 Wil.

8. November 1983

Bernaer AG, Zweigniederlassung Jona, in Jona, Elektroinstalla-tionsgeschäft usw. (SHAB Nr. 260 vom 8. 11. 1982, S. 3560), mit Hauptsitz in Stafa: Neue Geschäftsadresse: Spinnerstrasse 29, 8645 Jona.

8. November 1983

Micarna AG, Zweigniederlassung in Bazenheid, Gemeinde Kir-chberg, Kauf und Verkauf, Verarbeitung von und Handel mit Vieh und Fleisch usw. (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1983, S. 858), mit Hauptsitz in Courtépain. Die Unterschrift von Jean-Jacques Thorens, Sekretär des Verwaltungsrates, ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Paul Duffey, von Hauteville, in Courtaman, und Heinz Herren, von Neuengig, in Courtaman. Rudolf Widmer, Direktor, wohnt nun in Freiburg.

8. November 1983

Elektronik Service AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1975, S. 607). Die Unterschrift von Edgar Pilger, Direktor, ist erloschen.

8. November 1983

Mareno AG, Rorschach, in Rorschach, Erstellen von Bauten usw. (SHAB Nr. 245 vom 22. 10. 1981, S. 3308). Robert Tschumper, Präsi-dent, und Erich Eppler, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausge-schieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde mit Einzel-unterschrift in den VR und als Präsident gewählt: Dieter Weber, von und in Rorschach. Das bisherige Mitglied des VR, Rosmarie Weber-Bänziger, nun Bürgerin von Rorschach, führt anstelle der Kollektiv-, neu Einzelunterschrift.

8. November 1983

Neue Merkuria-Schule AG, in Widnau (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1982, S. 2298). Lars Ericson ist aus dem Verwaltungsrat ausge-schieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsratspräsi-dent Dr. Martin Waibel wohnt nun in Au SG. Das Verwaltungsrats-mitglied Margot Grüniger heisst infolge Verheiratung Margot Waibel-Grüniger, ist nun Bürgerin von Reuti und wohnt nun in Au SG; beide führen anstelle der Kollektiv-, neu Einzelunterschrift.

8. November 1983

JT-Joyaux-Textil SA, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1983, S. 3381). Einzelprokura wurde erteilt an Paolo Tom-masoni, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen.

8. November 1983

Aktiengesellschaft «Schweizerisches Liegenschaften- und Geschäfts-blatt», in St. Gallen (SHAB Nr. 226 vom 29. 9. 1982, S. 3115). Neue Geschäftsadresse: c/o Verlags A.G. St. Gallen, Oberstrasse 149, 9013 St. Gallen.

8. November 1983

Hadajaco Ltd., in St. Margrethen, Vermittlung von und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1980, S. 800). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Unterenthalt, vom 18. August 1983 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröff-net. Sie ist daher aufgelöst.

8. November 1983

Renotech A.G., in St. Margrethen, bautechnische Produkte usw., in Konkurs (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1979, S. 613). Gemäss Ver-fügung des Konkursrichters des Bezirkes Unterenthalt vom 27. Okto-ber 1983 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

8. November 1983

Yusi AG in Liq., in St. Gallen, Arbeitskräfte aus allen Berufszwei-gen zu Dienstleistungen zur Verfügung zu stellen usw. (SHAB Nr. 270 vom 20. 11. 1981, S. 3664). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 3. 11. 1983).

8. November 1983

W. Tschiemer + Sohn, in Rorschach. Werner Tschiemer-Zim-mermann, in Unteregg, und Werner Tschiemer-Hungerbühler, in Staad, Gemeinde Thal, beide von Matten bei Interlaken, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1976 ihren Anfang nahm. Einzelunterschrift: Verena Tschiemer-Zimmermann, von Matten bei Interlaken, in Unteregg. Handel mit und Reparaturen von Velos, Motos und Gartenartikeln. Kamorstrasse 8, 9400 Rorschach.

8. November 1983

Baumgartner, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, Metzgerei (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1979, S. 3852). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Alltoggengurg vom 12. Oktober 1983 wurde über den Firmainhaber Hanspeter Baumgartner der Konkurs eröffnet.

8. November 1983

Walter Wigganhauser, bisher in Rorschacherberg, chemische Entkalkungen usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1983, S. 261). Die Firma hat den Sitz nach Rheineck verlegt, wo der Firmainhaber nun auch wohnt. Geschäftsadresse: Neuensteigstrasse 7b, 9424 Rheineck.

8. November 1983

Steiger Otto, in Altschütt, Betrieb des Hotels «Freihofs» (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1974, S. 155). Richtige Geschäftsadresse: Rorschacherstrasse 2, 9450 Altschütt.

8. November 1983

Franz Eicher, Plattenbeläge, bisher in Schmerikon (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1977, S. 3689). Die Firma hat den Sitz nach Eschenbach verlegt, wo der Firmainhaber nun auch wohnt. Geschäftsadresse: Diemburg, 8733 Eschenbach.

8. November 1983

Parkgarage Bruno Schwendener, in Gams (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1982, S. 1468). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Werdenberg vom 30. September 1983 wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet.

8. November 1983

Iten Holzmontage, in Ebnat-Kappel. Inhaber der Firma ist Johann Iten, von Unterägeri, in Ebnat-Kappel. Holzmontage. Kappel-strasse 88, 9642 Ebnat-Kappel.

8. November 1983

Alex Fähr Autospritzwerk, in Ganterschwil. Inhaber der Firma ist Alex Fähr, von Kaltbrunn, in Ganterschwil. Autospritzwerk. Grundstrasse 638, 9608 Ganterschwil.

8. November 1983

Klara Büchler, in St. Gallen, Betrieb des Cafés Hallenbad Blumenwiese (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1979, S. 2973). Diese Firma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen.

8. November 1983

Gisela Marinari, Rest. Schlössli Bernegg, in St. Gallen (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1980, S. 1045). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

8. November 1983

Joannidis + Co. Marmari, in Flawil. Ernesti Joannidis, griechi-scher Staatsangehöriger, und Othmar Benz, von Oberriet, beide in Flawil, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegan-gen, welche am 15. August 1983 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaf-ter führen Kollektivunterschrift zu zweien: Vertrieb von und Handel mit Natursteinen aller Art. Rohmaterial- und Halbfertigprodukten. Schmiedgasse 13, 9230 Flawil.

8. November 1983

Emil Ehrat, Weinkelerei, in Rossrüti, Gemeinde Bronschhofen (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1983, S. 2156). Die Firma lautet nun: Emil Ehrat, Weinhandlung und die Geschäftsnatur: Weinhandlung.

8. November 1983

Graubünden – Grisons – Grigioni

Berichtigung

Radha AG Chur, in Chur, lautet die im SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1977, S. 243, publizierte Firma richtig (nicht Rhada AG Chur).

8. November 1983

Leo Maissen, in Surrhein, Gemeinde Somvix. Inhaber: Leo Mais-sen, von Somvix, in Rabius, Gemeinde Somvix. Schreiner-/Zimme-rei/Sägerei. 7199 Surrhein.

8. November 1983

Hansa Kälteanlagen AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 4. 11. 1983. Zweck: Planung, Entwicklung von und Handel mit kältetechnischen Anlagen sowie Errichtung schlüsselfertiger Anlagen dieser Art im Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist René Rothmund, von Trun, in Chur. Domizil: Seilerbahnweg 8, 7000 Chur.

8. November 1983

Bruno Tam SA, in Vicosoprano, Garage (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1975, S. 3090). Dante Tam, Präsident; Bruno Tam jun. und Ezio Tam sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Franco Tam, Präsident; Guido Tam und Carlo Tam, alle von und in Vicosoprano.

8. November 1983

Imfrut AG, in St. Moritz. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 31. 10. 1983. Zweck: Import, Export und Produktion von sowie Handel mit Früchten, Gemüse und Lebensmitteln aller Art. Die Gesellschaft kann Grundeigentum kaufen und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Friedrich Haller, von Reinach AG, in St. Moritz. Domizil: Via Surpunt 12, 7500 St. Moritz.

Aargau - Argovie - Argovia

8. November 1983

SM + Partner AG, in Fislisbach, Badenerstrasse 12, Aktiengesellschaft. (Neueintragung). Datum der Statuten: 4. 11. 1983. Zweck: Unternehmensberatung; Marketing; Übernahme von Managementaufgaben; Personalberatung und -vermittlung. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Aktienaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Ulrich Schmidli, von Frick, in Birnenstorf AG, Präsident; Christian Engeler, von Guntershausen bei Aadorf, in Au; Giovanni Lampreu, von und in Birnenstorf AG, und Enrico Lampetti, von Winterthur, in Zeiningen; alle mit Einzelunterschrift.

8. November 1983

Mode Meier, in Mellingen, Kleine Kirchgasse 14, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: René Meier, von und in Tägerig. Ferner führt Einzelunterschrift: Gertrud Meier, von und in Tägerig. Verkauf von Damen- und Herrenbekleidung und Modeartikeln.

8. November 1983

Bruba Küchen-Vertrieb B. Brugger, in Auw, Hinterdorf, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Baptist Brugger, von Kerns, in Auw. Import, Vertrieb, Montage und Einbau von Kücheneinrichtungen.

8. November 1983

EDV-Beratung L. S. Lorene, in Kirchleerau, Helgenstrasse 264, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Lubomir S. Lorene, von und in Kirchleerau. System- und Softwareberatung, Softwareentwicklung, Programmierung und Computereinführungen.

8. November 1983

Rossi Business Promotion Services, in Wettigen, Glarnischstrasse 10, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Emil Rossi, von Schaffhausen, in Wettigen. Geschäftsvermittlung in der Dritten Welt und Handel mit Agrarspezialprodukten.

8. November 1983

J. Gerber-Züger, bisher in Wallbach, Gasthof zum Schiff (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1979, S. 3193). Sitz nun: Berikon, Bernstr. 2, Mutschellen. Geschäftsnatur nun: Restaurant Mutschellen. Jürg Gerber, Firmainhaber, und die unterschriebene Lilli Gerber, wohnen nun in Berikon.

8. November 1983

Otto Müller AG Bedachungen, in Auenstein (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1983, S. 2318). Statutenänderung: 4. 11. 1983. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 70 Aktienaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 120 000, voll liberriert, 120 Aktienaktien zu Fr. 1000.

8. November 1983

Wohn- und Siedlungsgenossenschaft «Am Heitersberg», in Spreitenbach, Langackerstrasse 32, bei David Heller, Genossenschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 28. 6. 1983. Zweck: Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen sowie Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen, unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht. Es werden Anteilscheine von Fr. 1000 und Fr. 5000 ausgegeben. Haftung für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft: Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: David Heller, von Zürich, in Spreitenbach, Präsident; Max Dutli, von Göttsch, in Spreitenbach, Vizepräsident; Urs Fischbacher, von Brunnadern, in Würenlos, Aktuar; Emil Jaeggi, von Rechterswil, in Spreitenbach, Kassier, und Martin Pfister, von Walliswil bei Wangen, in Spreitenbach. Präsident oder Vizepräsident zeichnet zu zweien mit Aktuar, Kassier oder Mitglied.

8. November 1983

Reinhard Hirt AG Hoch- und Tiefbau, in Stetten (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1982, S. 3712). Statutenänderung: 24. 10. 1983. Firma nun: Hugo Schwegler AG Hoch- und Tiefbau. Hugo Schwegler, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Zug.

8. November 1983

Bruno Fent AG, in Seon, Milchgasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 2. 11. 1983. Zweck: Kauf, Verkauf, Überbauung, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken; Ausführung von Planungsarbeiten. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 liberriert, 100 Aktienaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Liegenschaft IR Dürrenäsch Nr. 579 zum Preise von Fr. 630 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Bruno Fent, Präsident, und Marianne Fent, beide von Hemberg, in Dürrenäsch; sie führen Einzelunterschrift.

8. November 1983

Speiserest. Bahnhof F. Renggli, in Othmarsingen, Bahnhofstrasse 258, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Felix Renggli, von Ballwil, in Othmarsingen. Restaurant.

8. November 1983

Eduard Bolliger, bisher in Menziken, Architekturbüro, Liegenschaft (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1980, S. 1605). Sitzverlegung nach Reinach AG, Haldenstrasse 29. Geschäftsnatur nun: Architektur- und Vermessungsarbeiten, An- und Verkauf von Liegenschaften, Import und Erstellung von Elementbauten.

8. November 1983

Toga Textil AG, in Aarau (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1983, S. 858). Statutenänderung: 13. 6. 1983. Firma nun: Togu Textil AG.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

8. November 1983

Pfister AG Mauren TG, in Mauren, Konstruktion, Fabrikation und Installation von Metallbauteilen aller Art (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1974, S. 3241). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. November 1983 wurde das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 200 durch Verrechnung von liberrierten Aktienaktien zu Fr. 500. Das Aktienkapital von Fr. 300 000 ist nun in 140 Aktienaktien zu Fr. 1000 und 320 Aktienaktien zu Fr. 500 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

8. November 1983

Rima Treuhänd, Rickenbacher & Maurer, in Sirmach. Unter dieser Firma sind Rudolf Rickenbacher, von Illgau, in Degersheim, und Theo Maurer, von Bolligen, in Münchwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. November 1983 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter zeichnen einzeln. Betrieb eines Treuhändbüros, speziell auf dem Gebiet von Buchhaltungen, Verwaltungen, Betriebs- und Steuerberatungen. Fischingerstrasse 16, 8370 Sirmach.

8. November 1983

Conti Druck & Design, in Felben-Wellhausen, Buchdruck, Offset, Grafik (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1983, S. 3674). Der Firmainhaber wohnt nun in Felben.

8. November 1983

K. Baumann, in Oberbussnang. Firmainhaber ist Karl Baumann, von Märstetten, in Oberbussnang. Einzelprokura ist erteilt an Martha Baumann-Hausmann, von Märstetten, in Oberbussnang. Taxi und Kleinbusbetrieb (Personentransporte). Oberbussnang, 9565 Bussnang.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

8. November 1983

Carpelin S.A., in Giubiasco, imprese commerciali, ecc. (FUSC del 29. 8. 1974, n. 201, p. 2359). Questa ragione sociale è radiata in seguito al trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 21. 10. 1983, n. 246, p. 3638).

8. novembre 1983

Soba, Investigazioni Private di Pierluigi Baroni, in Bellinzona (FUSC del 5. 10. 1977, n. 233, p. 3195). La sede della società è trasferita a Giubiasco. Nuova ragione sociale: Soba, Agenzia Investigativa Privata di Pierluigi Baroni. Nuovo scopo: indagini, consulenze, ricerca persone, accertamenti, sorveglianza, trasporto valori, scorta armata, servizio di sicurezza con agenti in uniforme o in borghese, difesa. Nuovo recapito: via Franco Zorzi 2.

Ufficio di Lugano

3 novembre 1983

Riva Marco SA impianti elettrici e telefonici, in Ponte Tresa, piazza alla Chiesa 1 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 11. 1983. Scopo: l'esecuzione di impianti elettrici, telefonici, telefoni federali e TV, di ogni tipo; il commercio, importazione, esportazione, compravendita e gestione di negozi di apparecchi, elettrodomestici, materiali e utensili elettrici di ogni genere. La società potrà inoltre curare l'esercizio di un distributore di benzina. La società potrà partecipare ad altre imprese del ramo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Marco Riva, da e in Ponte Tresa.

8. novembre 1983

Reat S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 18. 11. 1981, n. 268, p. 3637). Cristina Volpi, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Fernanda Maccagni, da Corippo in Rivera.

8. novembre 1983

Intra-Comex S.A., in Lugano, prodotti farmaceutici, ecc. (FUSC del 9. 6. 1982, n. 130, p. 1857). Tino Inselmini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Anna Maria Zraggan, da Erstfeld in Melide. Nuovo recapito: via Peri 9, c/o Dott. Kamal Akauoi.

8. novembre 1983

Linea M + T S.A., linea mobili e televisori, in Lugano, piazza Riforma 2, c/o Wobson SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4. 11. 1983. Scopo: l'importazione, l'esportazione e il commercio di apparecchi elettrodomestici ed elettronici e di mobili, nonché partecipazione a società aventi lo scopo sociale analogo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Orlando Govi, da e in Monteggio.

8. novembre 1983

Hestepel S.A., in Lugano, via delle Scuole 15 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7. 11. 1983. Scopo: la compra, la vendita, il commercio, l'importazione e l'esportazione di pelli e pelletterie. La società avrà la facoltà di acquistare o sfruttare marchi e licenze di fabbricazione connesse a ditte del ramo sopraindicato. La società avrà la facoltà di acquistare o locare immobili a tale scopo adibiti. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è: Esterina Bidi, da Döttingen in Lugano.

8. novembre 1983

Kular S.A., in Lugano, amministrazioni, ecc. (FUSC del 21. 6. 1968, n. 143, p. 1346). Dott. Dino Poggli, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo recapito: via F. Soave 2, c/o Dott. Fausto Ortelli.

8. novembre 1983

Kofisa Trading Company S.A., Ginevra, succursale di Lugano, in Lugano, prodotti di origine turca, ecc. (FUSC del 15. 9. 1982, n. 214, p. 2980). Società anonima con sede principale a Ginevra. La firma di Bernar Nahum, membro, è estinta.

8. novembre 1983

Ludy S.A., in Lugano, via Pioda 12, c/o studio legale Fabrizio Vacchini (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 10. 1983. Scopo: l'esercizio di una gioielleria, l'importazione, l'esportazione, il commercio, l'acquisto e la vendita di gioielli, di pietre preziose e di oggetti in metalli preziosi, nonché la partecipazione a società aventi lo scopo sociale analogo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Fabrizio Vacchini, da e in Ascona.

8 novembre 1983

Elegico-Engineering Contractors and Consultants S.A., in Lugano, rappresentanze, ecc. (FUSC del 16. 3. 1982, n. 62, p. 825). In scioglimento: 4. 11. 1983. Nuova ragione sociale: Elegico-Engineering Contractors and Consultants S.A. in liquidazione. Liquidatrice: Fiduciaria Dr. Lips S.A., in Lugano. La firma di Beatrice Camponovo, amministratrice unica, è estinta. Recapito della società in liquidazione è: corso Elvezia 22, c/o Fiduciaria Dr. Lips S.A.

8 novembre 1983

PAS, in Agno, prodotti alimentari, ecc., società anonima (FUSC del 17. 9. 1973, n. 217, p. 2551). Procura individuale è stata conferita a: Vittorio Paladini, di nazionalità italiana in Montagnola.

8 novembre 1983

Amagiri S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 2. 10. 1981, n. 228, p. 3107). Sonja Lanfranconi, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione.

8 novembre 1983

Immobiliare Rigi Bozzoredda S.A., in Lugano (FUSC del 7. 4. 1971, n. 81, p. 826). Samuel Piotrkowski, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Alfredo Gerli, da e in Lugano.

Ufficio di Mendrisio

7 novembre 1983

Arna S.A., in Chiasso, la compra, la vendita, la costruzione di beni immobili, ecc. (FUSC del 5. 4. 1983, n. 77, p. 1094). Nuovo recapito: c/o Pellicceria Royal S.A., via Bossi 24, 6830 Chiasso.

7 novembre 1983

Autogomma S.A., in Chiasso, la gestione di garages, ecc. (FUSC del 29. 3. 1978, n. 72, p. 949). Nuovo recapito: uffici propri, via G. Porta 7, 6830 Chiasso. Fausto Butti è ora domiciliato in Coldrerio e Giovanni Piffaretti in Mendrisio.

7 novembre 1983

Balbio S.A., in Chiasso, la compra, la vendita, costruzione e locazione di beni mobili, ecc. (FUSC del 19. 7. 1983, n. 165, p. 2510). Dott. Lorenzo Wulschleger, dimissionario, non è più amministratore unico (A.U.), la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Dott. Carlo Boverat, da Fiaugères e Besenens in Chiasso, A.U., con firma individuale.

7 novembre 1983

Tecterm S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 3. 11. 1983. Scopo: ufficio tecnico per risanamento termico e calcoli calorici edili e industriali. Progettazione impianti di riscaldamento, sanitari e ventilazioni; acquedotti; importazione, vendita e rappresentanza di apparecchi e materiali termici e calorici in particolare e apparecchiature sanitarie in generale. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è: Gianfranco Plebani, da e in Chiasso. Recapito: via Pasteur 1, 6830 Chiasso.

7 novembre 1983

Chizanca S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 2. 11. 1983. Scopo: la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili. Capitale: fr. 90 000, suddiviso in 90 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è: Luigi Cavadini, da Vacallo in Novazzano. Recapito: c/o Internundo di Luigi Cavadini & Co., via Pietro e Luisita Chiesa 5, 6830 Chiasso.

8 novembre 1983

Tarantina S.A., in Novazzano, la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 2. 9. 1964, n. 255, p. 3293). In scioglimento: 7. 11. 1983. Nuova ragione sociale: Tarantina S.A. in liquidazione. Unico liquidatore è il precedente amministratore unico, con firma individuale: Marco Celoria. Recapito della società in liquidazione: c/o Avv. Pierfrancesco Campana, corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso.

8 novembre 1983

Embelt S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 29. 8. 1979, n. 201, p. 2786). In scioglimento: 7. 11. 1983. Nuova ragione sociale: Embelt S.A. in liquidazione. Unico liquidatore è il precedente amministratore unico, con firma individuale Marco Celoria. Recapito della società in liquidazione: c/o Avv. Pierfrancesco Campana, corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso.

8 novembre 1983

Kengele S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 5. 12. 1979, n. 285, p. 3829). In scioglimento: 7. 11. 1983. Nuova ragione sociale: Kengele S.A. in liquidazione. Unico liquidatore è il precedente amministratore unico, con firma individuale Marco Celoria. Recapito della società in liquidazione: c/o Avv. Pierfrancesco Campana, corso San Gottardo 35, 6830 Chiasso.

8 novembre 1983

Consitex S.A., in Stabio, ogni attività industriale, in particolare la produzione di confezioni, ecc. (FUSC del 13. 5. 1982, n. 109, p. 1549). La firma del direttore Dott. Umberto Giovine è estinta.

8 novembre 1983

Banca del Sempione, succursale di Chiasso (FUSC del 30. 9. 1981, n. 226, p. 3084), società anonima con sede principale a Lugano. Nuovo scopo: l'esercizio di una banca. Franco Cattaneo, già membro, è ora vice-presidente, con firma collettiva a due come precedentemente. Vladimiro Agostoni, deceduto, non è più vice-direttore, la sua firma è estinta. Livio Marconelli, procuratore, ora in Manno. Nuovo recapito della succursale: piazza Boffalora 4, 6830 Chiasso.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Cully (district de Lavaux)

8 novembre 1983

Domaine Praz Palex S.A., a Forel (Lavaux), affaires immobilières (FOSC du 30. 3. 1983, p. 1067). Société dissoute depuis le 28 octobre 1983. Liquidation opérée sous la raison: Domaine Praz Palex S.A. en liquidation, par le président Jean-Pierre Schlunegger nommé liquidateur avec signature individuelle. Les pouvoirs du secrétaire Pierre Schlunegger sont radiés.

8 novembre 1983
Pamyra S.A., à L u t r y. Nouvelle société anonyme selon statuts du 4 novembre 1983. But: prestations de services de toute nature, soit administration et gérance de fortunes, transports internationaux et commerce de produits de toutes sortes. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré et divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Guido Peterhans, de Fislisbach, à Ikeja (Nigeria), est président; Arlene Peterhans, de Fislisbach, à Lutry, est membre; tous deux signent individuellement. Autre administrateur sans droit à la signature: Dominique Peterhans, de Fislisbach, à Lutry. Bureau: route de la Croix 71.

Bureau d'Orbe

8 novembre 1983
Fédération pour la production de viande, Chavornay, à Chavornay, société coopérative (FOSC du 18. 8. 1981, p. 2653). Le président Rudolf Rüfenacht ayant démissionné; ses pouvoirs sont éteints et sa signature est radiée. Nouvel administrateur et président: Jean Pipoz, de et à Charmey; il signe collectivement à deux.

Bureau d'Oron

8 novembre 1983
Olmi Victor, à Mézières. Titulaire: Victor Olmi, d'Italie, à Mézières. Boulangerie, pâtisserie, confiserie.

Bureau de Vevey

Rectification
Bulkconsults S.A., à Saint-Légier-La Chièssaz (FOSC du 21. 10. 1983, p. 3639). Raison sociale exacte: **Bulkconsult S.A.**

Valais - Wallis - Vallesse

Büro Brig

8. November 1983
Peter & Dorothea Krull-Escher, Hotel Escher, in Leukerbad, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1963, S. 3092). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma wird gelöscht.

8. November 1983
Buchholz-Grichting Klaus und Lea, Hotel Escher, in Leukerbad. Zwischen Klaus Buchholz und Lea Buchholz geborene Grichting, beide von und in Leukerbad, besteht vom 15. November 1983 an eine Kollektivgesellschaft. Betrieb eines Hotels mit Restaurant und Gastwirtschaft.

8. November 1983
Adolf Kenzelmann AG, in Brig, Gemeinde Brig - Glis, Immobilien (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1983, S. 1513). Neue Geschäftsadresse: Englisch-Gruss-Strasse 17, 3902 Glis, Gemeinde Brig-Glis.

Bureau de Sion

8 novembre 1983
Leteygeon S.A., à H é r é m e n c e, énergie électrique (FOSC du 24. 6. 1981, no 142, p. 2029). Narcisse Sepey, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Francis Day, de et à Sion, a été nommé vice-président avec signature collective à deux.

8 novembre 1983
Thalmann Nicole et Buffelli Luigi, à Mollens, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 26. 10. 1982, no 249, p. 3410). La société est dissoute dès le 1er novembre 1983. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

8 novembre 1983
Willy, Bonvin, Pfeffler Music S.A., à Sion. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 18. 10. 1983. But: l'exploitation d'un commerce de vente et d'entretien d'instruments de musique, de vente de disques et partitions. Capital social: fr. 60 000, divisé en 60 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Organes de publication: Bulletin officiel du canton du Valais et dans les cas prévus par la loi, la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Joseph Willy, de et à Bramois, président; Victor Bonvin, de et à Lens, vice-président, et Michel Pfeffler, de et à Sion. La société est engagée par la signature collective à deux du président signant avec le vice-président ou avec le membre. Adresse: rue du Scex 19, 1950 Sion.

8 novembre 1983
Jean-Bernard Fontannaz, à Conthey. Le chef de la maison est Jean-Bernard Fontannaz, de et à Premplaz/Conthey. Menuiserie. (Inscription faite d'office conformément à l'art. 57 al. 4 ORC.)

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Boudry

8 novembre 1983
Nebunia S.A., à P e s e u x, rue du Château 21. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3 novembre 1983. But: l'achat, la vente, la transformation et la gérance d'immeubles. Reprise de biens envisagée: la société acquerra l'immeuble sis rue Perrelle 2 formant l'art. 1908 du cadastre de Marin-Epagnier au prix de fr. 570 000. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par pli recommandé. Administration d'un ou de plusieurs membres. Patrick-André Wavre, de Neuchâtel, à Lignières, est administrateur unique avec signature individuelle.

8 novembre 1983
«Jac-Immob», Jacqueline Perrinjaquet, à Boudry, agence immobilière (FOSC du 28. 11. 1977, no 279, p. 3807). Le siège de la maison, de même que le domicile particulier de la titulaire, sont actuellement à A u v e r n i e r, chemin des Rochettes 38.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

8 novembre 1983
Home Vert-Bois, F. Schaer, à Fontainemelon. Le chef de la maison est Frédy Hermann Schaer, de Gondiswil, à Fontainemelon. Exploitation d'un home médicalisé. Allée des Maronniers 1.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

7 novembre 1983
Sored S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s, pièces métalliques en tous genres (FOSC du 2. 7. 1982, no 150, p. 2155). Armin Brunner, de Hemberg, à La Chaux-de-Fonds, est nommé directeur adjoint avec signature collective à deux.

7 novembre 1983
Exa Design and Promotion Corporation, Panama, succursale de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente de briquets, montres, etc. (FOSC du 12. 5. 1981, no 107, p. 1523). La signature de John D. Campbell, président démissionnaire, est radiée. Robert Bult, de Bâle, à Arlesheim, a été nommé président avec signature collective à deux. Bernard Fleury, de Courroux, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé fondé de pouvoir, avec signature collective à deux, limitée à la succursale, avec l'un ou l'autre des administrateurs.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

8 novembre 1983
Sofipar S.A. Société Financière et de participations, à Noiraigue (FOSC du 10. 12. 1982, no 288, p. 3958). Nouvel administrateur avec signature individuelle: Emil Rohner, de Bâle et Coire, à Bâle. Walter Schlapfer, administrateur déjà inscrit, signera dorénavant individuellement.

Bureau de Neuchâtel

8 novembre 1983
Fouad et Verena El Sayed, à Neuchâtel, rue Fleury 1. Nouvelle société en nom collectif du 11. 4. 1983. Associés: Fouad El Sayed, d'Egypte, à La Chaux-de-Fonds, et Verena El Sayed née Meyer, d'Ulmiz, à La Chaux-de-Fonds. Hôtel-restaurant «Le Banneret» et bar «Le Réverber».

8 novembre 1983
Imprimerie Centrale et de la Feuille d'avis de Neuchâtel S.A., à Neuchâtel (FOSC du 15. 2. 1983, no 38, p. 532). L'Express Société Anonyme, à Neuchâtel, édition du journal quotidien L'Express, etc. (FOSC du 25. 1. 1982, no 19, p. 255). Transports et entrepôts S.A., à Neuchâtel (FOSC du 25. 1. 1982, no 19, p. 255).

Charles Arthur Reichenbach est domicilié à Bevaix.

Genève - Genf - Ginevra

7 novembre 1983
Esther Mesrobian, à Collonge-Bellerive, route d'Hermance 50. Chef de la maison: Esther Mesrobian, de et à Collonge-Bellerive. Courtage immobilier.

7 novembre 1983
Otto Muff, à Genève, rue des Pâquis 9. Chef de la maison Otto Muff, de Russwil, à Plan-les-Ouates. Bar à l'enseigne «Le Wilson».

7 novembre 1983
Banque von Ernst & Cie SA, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 18. 2. 1983, p. 579), entreprise ayant son siège à Berne. Les pouvoirs de Jean-Pierre Jordan sont radiés.

7 novembre 1983
CMI SA, à Meyrin, commerce et location de machines de bureau (FOSC du 29. 6. 1982, p. 2107). Par suite du transfert de son siège à L a u s a n n e, la société a été inscrite au registre de Lausanne (FOSC du 3. 11. 1983, p. 3789). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

7 novembre 1983
Société Anonyme Cosha, à Genève, participations (FOSC du 7. 12. 1972, p. 3147). Par suite du transfert de son siège à Z o u g, la société a été inscrite au registre de Zoug sous la raison sociale «Cosha AG» (FOSC du 26. 10. 1983, p. 3687). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

7 novembre 1983
Finagrain Trading SA, à Genève, commerce de produits agricoles (FOSC du 29. 7. 1983, p. 2651). Capital réduit de fr. 5 000 000 à fr. 400 000 par remboursement à concurrence de fr. 4 600 000 et annulation des 9600 actions de fr. 250 et de 22 000 actions de fr. 100, toutes nominatives. Suppression des privilèges attachés aux 4000 actions restantes de fr. 100 nominatives et réunion de ces actions en 400 actions de fr. 1000. Capital: fr. 400 000, entièrement libéré, divisé en 400 actions de fr. 1000 nominatives. Administration d'un ou de plusieurs membres. Nouveaux statuts du 8. 8. 1983. L'accomplissement des formalités, légales a été constaté par acte authentique du 25. 10. 1983.

7 novembre 1983
Compagnie des Montres Longines, Francillon SA succursale de Genève, à Genève (FOSC du 30. 5. 1983, p. 1843), entreprise ayant son siège à Saint-Lmier. La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 novembre 1983
Gesim SA, à Anières, achat et vente de constructions (FOSC du 13. 6. 1983, p. 2036). Nouveau siège: Collonge-Bellerive, route d'Hermance 117. Statuts modifiés le 4. 11. 1983.

7 novembre 1983
Parfim SA, en liquidation, à Genève, participations (FOSC du 18. 3. 1982, p. 858). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

7 novembre 1983
Prodimo Watch SA, à Genève (FOSC du 15. 11. 1982, p. 3650). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 17. 10. 1983.

7 novembre 1983
Restnille SA, à Genève, commerce, représentation et courtage de tous produits (FOSC du 3. 5. 1983, p. 1491). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 17. 10. 1983.

7 novembre 1983
UMMI SA, en liquidation, à Genève, toutes activités de shipping (FOSC du 10. 11. 1981, p. 3538). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

7 novembre 1983
Amile Holding SA, à Genève (FOSC du 14. 3. 1983, p. 848). Capital porté de fr. 125 000 à fr. 800 000 par l'émission de 675 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 800 000, libéré à concurrence de fr. 293 750, divisé en 800 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 27. 10. 1983.

7 novembre 1983
Cave de Belmont SA, Genève, à Genève, élaboration de vins mousseux selon la méthode champenoise (FOSC du 27. 6. 1983, p. 2232). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 1000 actions de fr. 100 nominatives, à droit de vote privilégié. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100 nominatives, à droit de vote privilégié, et 100 actions de fr. 1000 au porteur. Nouveaux statuts du 3. 11. 1983.

7 novembre 1983
Owas Trading Company SA, à Genève, rue du Mont-de-Sion 8, chez Roland Niklaus, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 11. 1983. But: importation, exportation et commerce notamment dans le domaine de la bijouterie, de l'horlogerie, de la joaillerie et des métaux précieux. Capital: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Torrent, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

7 novembre 1983
Wadi Investment and Consulting SA, à Genève, avenue de Miremont 12, chez Gulf and Occidental Investment Company SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 10. 1983. But: conseil et assistance dans tous les problèmes liés aux domaines pétroliers et énergétiques; conseil en matière d'investissements financiers et de gérance de fonds; acquisition, mise en valeur et vente de tous brevets, licences ou procédés de fabrication se rapportant au domaine énergétique. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Nico G. Krul, des Pays-Bas, à Genève, président; Edmond Tavernier, de Martigny, à Genève, secrétaire; Marcel André Boisard, de Presinge, à Genève, et Jérôme Joliat, de Courtételle, à Genève; lesquels signent collectivement à deux.

7 novembre 1983
Jamico SA, à Genève, production et vente d'articles éducatifs, etc. (FOSC du 15. 4. 1983, p. 1231). Claude Girardet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Blanc, de et à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle.

7 novembre 1983
Banque Worms et Associés (Genève) SA, à Genève (FOSC du 30. 9. 1983, p. 3383). Les pouvoirs de Jacques Mathenet sont radiés.

7 novembre 1983
Barjague SA, à Genève, exploitation et gestion de dansings, etc. (FOSC du 1. 10. 1982, p. 3141). André Curchod n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Dallingue, de Sauraz, à Onex, est administrateur unique avec signature individuelle.

7 novembre 1983
Carbocéan SA, à Genève, commerce de charbon, etc. (FOSC du 30. 3. 1981, p. 983). Massimo Ercolani et Walter Stapfer ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. René Schmitt, de Bâle, à Lancy, est membre du conseil d'administration et directeur avec signature individuelle. Signature collective à deux a été conférée à: Ch. R. Edward Grant, de France, à Douvaine (F), et Jean-Michel Duperret, de Rougemont, à Vich.

7 novembre 1983
Société Immobilière Dicar-Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 7. 1983, p. 2512). L'administrateur Guy Drouin est maintenant domicilié à Borex.

7 novembre 1983
MUL Entreprise SA, à Genève, toute activité dans le domaine de l'achat, etc. (FOSC du 20. 12. 1981, p. 4060). La procuration de Ferdinand M. Werder est radiée.

7 novembre 1983
Petraco Services SA, à Genève, conseils financiers, économiques, etc. (FOSC du 30. 12. 1982, p. 4187). Gérard Pierrot n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Milan Vasiljevic, de Yougoslavie, à Houston (USA), est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

7 novembre 1983
Sonfco Trading SA, à Genève, toutes opérations de change, etc. (FOSC du 26. 6. 1981, p. 2054). Daniel Charles Bernasconi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean Assi, jusqu'ici directeur, nommé président, lequel continue à signer individuellement; Pierre-Yves Besson, de et à Plan-les-Ouates, vice-président, et Michel Berrino, de et à Genève, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

7 novembre 1983
Joche SA, à Genève, toutes opérations mobilières (FOSC du 8. 7. 1982, p. 2220). Daniel Miazza n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roland Bisetti, de Carouge, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Bovy-Lysberg 8.

7 novembre 1983
Sirtex SA, à Genève, vente et courtage de toutes valeurs mobilières, etc. (FOSC du 27. 10. 1982, p. 3430). Daniel Miazza n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roland Bisetti, de Carouge, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Général-Dufour 11.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Porrentruy

8 novembre 1983
Emmanuel Cafiso, à Courtedoux. Le chef de la maison est Emmanuel Cafiso, de France, à Courtedoux. But: vente d'outillages et d'accessoires pour l'automobile. Locaux: route de Chevèze 109B.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

8 novembre 1983
Société de laiterie Les Genevez-Les Joux, aux Genevez, société coopérative (FOSC du 16. 4. 1982, p. 1167). A son assemblée générale du 5 novembre 1982, la société a adopté des nouveaux statuts. Nouvelle raison sociale: Société de laiterie des Genevez. Nouveau but: tirer le meilleur parti possible du lait produit dans le rayon de la société; développer les connaissances professionnelles des membres en organisant des conférences et des cours, approvisionner rationnellement la population en lait et produits laitiers ainsi que, selon les possibilités, en autres denrées alimentaires; promouvoir la qualité de la production laitière.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommaton – Diffida

Mit Verfügung vom 2. November 1983 hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren am Bezirksgericht Hinwil den Aufruf des folgenden vermissten Schuldbriefes bewilligt:

Namens-Schuldbrief über Fr. 70 000.–, ausgestellt am 17. Januar 1948, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 4728, GBbl. 1233, ein Wohnhaus, Assek.-Nr. 1611, und eine Garage und Schopf, Assek.-Nr. 1612, mit 16 a und 13,5 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, in Wald ZH; heutige Pfand Eigentümerin: Ruth Schoch, geboren 1915, von Wald ZH, wohnhaft Jakobstrasse 3, Wald.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über das Schicksal des Briefes Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert Jahresfrist von der ersten Publikation dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Hinwil zu melden oder den Schuldbrief vorzulegen, andernfalls er kraftlos erklärt wird. (103¹)

8340 Hinwil, den 15. November 1983

Bezirksgerichtskanzlei Hinwil

Der derzeitige Besitzer der nachgenannten Obligationen wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden: 8% Kassabobligationen des Kernkraftwerkes Ösigen-Däniken, viermal Fr. 1000.–, Nrn. 439 bis 442, fällig im Jahre 1989. (97¹)

4600 Olten, den 10. November 1983

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Der derzeitige Besitzer der folgenden auf GB Solothurn Nr. 553, Hauptgasse 48 (Grundeigentümer: Wilhelm Alphons de Vigier, London), lastenden Schuldbriefe ist aufgefordert, diese Titel dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern in Solothurn innert Jahresfrist – von der ersten Publikation an gerechnet – vorzulegen. Andernfalls werden die Schuldbriefe kraftlos erklärt.

Eigentümerschuldbrief vom 13. September 1940, Kapital Fr. 12 000.–, 1. Rang, Höchstzinsfuss 6½%;

Eigentümerschuldbrief vom 22. Juni 1946, Kapital Fr. 6000.–, 2. Rang, Höchstzinsfuss 6½%;

Eigentümerschuldbrief vom 6. August 1946, Kapital Fr. 4000.–, 3. Rang, Höchstzinsfuss 6½%;

Inhaberschuldbrief vom 20. Februar 1947, Kapital Fr. 10 000.–, 4. Rang, Höchstzinsfuss 6½%;

Eigentümerschuldbrief vom 3. Mai 1947, Kapital Fr. 5000.–, 5. Rang, Höchstzinsfuss 6½%. (459¹)

4502 Solothurn, den 9. März 1983

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes vom 7. November 1935, lautend auf den Inhaber, lastend mit Fr. 10 000.–, im 1. Rang auf GB Solothurn Nr. 2815 (Grundeigentümerin: Frau B. Henzi-Börlin, Langendorfstrasse 16, Solothurn), Zinsfuss 6½%, ist aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist – von der ersten Publikation an gerechnet – dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, Solothurn, vorzulegen. Widrigenfalls wird der Schuldbrief kraftlos erklärt. (101¹)

4502 Solothurn, den 15. November 1983

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

Vermisst wird das Namensparheft Nr. 01-004.214-08 der Zuger Kantonalbank mit einem Heftsald von Fr. 6185.60.

Der Besitzer dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses bis 31. Mai 1984 dem Kantonsgerichtspräsidentium vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (1684¹)

6301 Zug, den 14. November 1983

Kantonsgerichtspräsidentium Zug

Le détenteur de l'obligation hypothécaire au porteur, de fr. 7000.–, intérêt maximum 5%, 1er rang, inscrite le 27 mai 1938, sous no 180 317 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 3369 plan feuille 91, lieu-dit chemin du Devin 1; propriété de la Société immobilière du Vieux Devin, est sommé de me la produire jusqu'au 30 avril 1984, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (497¹)

1003 Lausanne, le 16 mars 1983

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le président du Tribunal du district d'Orbe somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer au greffe du Tribunal du district d'Orbe jusqu'au 20 novembre 1984, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

RF no 147 576, cédule hypothécaire de fr. 8000.–, intérêt maximum 6%; créancier inscrit: le porteur, inscrite le 11 août 1951, grevant en premier rang la parcelle 578 dont Ghislaine Martin et Jean-Pierre Martin, cohéritiers, étaient propriétaires au territoire de la commune de Vallorbe, au lieu dit «La Combettaz». (102¹)

1350 Orbe, le 14 novembre 1983

Le président: E. Nicole

Il detentore dei certificati azionari della Rocai SA, Roveredo GR:

n. 1 per 24 azioni di fr. 1000.–, numerate da 1–24;

n. 2 per 24 azioni di fr. 1000.–, numerate da 25–48;

n. 3 per 1 azione di fr. 1000.–, n. 49;

n. 4 per 1 azione di fr. 1000.–, n. 50;

è diffidato a voler produrre detti certificati presso la presidenza del Tribunale del distretto Moesa, 6535 Roveredo GR, entro il termine di sei mesi dalla data della prima pubblicazione, sotto comminatoria dell'ammortamento dei certificati stessi. (1683¹)

6535 Roveredo, il 14 novembre 1983

Il presidente del Tribunale distrettuale Moesa: Avv. Antonio Zandralli

Kraftloserklärungen Annulations – Annullamenti

Inhaberschuldbrief von Fr. 49 000.–, vom 5. Mai 1924, BS 1/3844, haftend im 1. Rang auf Leubringen-Grundbuch Nr. 409, der Frau Gertrud Frey geborene Amann,

erstmalig als vermisst aufgerufen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 258 vom 5. November 1982;

ist kraftlos erklärt. (1685¹)

2500 Biel, den 15. November 1983

Der Gerichtspräsident V: Stöckli

Nach erfolglosem Aufruf sind folgende Wertpapiere kraftlos erklärt worden:

1. Inhabersparheft Nr. 00-201.605-02 der Zuger Kantonalbank mit einem Heftsald von Fr. 5022.35.

2. Folgende Pfandtitel nach altem zugerischem Rechte:

– Pfandtitel nach altem zug. Rechte, errichtet dem Jakob Martin Utiger von Josefa Widmer geborene Elsener, im Betrage von Fr. 1480.–, erhöht auf Fr. 2000.– am 22. November 1923, AW 8255, Expdt. am 6. April 1887, Zinsfuss 5%, angehend Martini 1886; vorgangsfrei;

– Pfandtitel nach altem zug. Rechte, errichtet der Frau Maria Anna Fries geborene Lüthold und Joseph Martin u. Catharina, Geschwister Utiger im Betrage von Fr. 185.–, erhöht auf Fr. 1000.– am 22. November 1923, AR 730, Expdt. am 28. Dezember 1854, Zinsfuss 5%, angehend Martini 1854; Vorgang: Fr. 2000.–;

– Pfandtitel nach altem zug. Rechte, errichtet dem Jos. Martin Utiger von Frau Maria Utiger geborene Büttler, im Betrage von Fr. 550.–, erhöht auf Fr. 1500.– am 22. November 1923, AW 7333, Expdt. am 8. April 1885, Zinsfuss 5%, angehend Martini 1884; Vorgang: Fr. 3000.–;

– Pfandtitel nach altem zug. Rechte, errichtet der Spar- und Leihcassa Baar von Anton Schmid, im Betrage von Fr. 360.–, erhöht auf Fr. 1300.– am 22. November 1923, AW 9282, Expdt. am 26. Februar 1889, Zinsfuss 4½%, angehend Martini 1888; Vorgang: Fr. 4500.–;

alle haftend auf der Liegenschaft Assek.-Nrn. 210a-b, GBP Nr. 368, an der Deinkonerstrasse 16, in der Gemeinde Baar gelegen, Grundbuch Baar, Bd. VIII, Folio 55 (derzeitige Liegenschaftseigentümerin: Frau Rosa Melliger-Eichholzer, wohnhaft in 6340 Baar, zurzeit Altersheim). (1686¹)

6301 Zug, den 15. November 1983

Kantonsgerichtspräsidentium Zug

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Aktiengesellschaft zur Friedau, Chur

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktiengesellschaft zur Friedau, Chur, hat mit Beschluss vom 10. November 1983 die Fusion (Annexion) im Sinne von Art. 748 OR mit der Albert Joos AG, Chur, beschlossen. Aufgrund des auch von der Firma Albert Joos AG genehmigten Fusionsvertrages gehen Aktiven und Passiven der zu liquidierenden Aktiengesellschaft zur Friedau, Chur, auf die Albert Joos AG, Chur, über, und die Aktiengesellschaft zur Friedau geht als eigene juristische Person unter und wird im Handelsregister des Kantons Graubünden gelöscht werden.

Die Gläubiger der Aktiengesellschaft zur Friedau, Chur, werden hiermit im Sinne von Art. 748 in Verbindung mit Art. 742 und 733 OR aufgefordert, Ansprüche auf Bezahlung oder Sicherstellung ihrer Forderungen innert 2 Monaten von der dritten Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet bei Dr. Peter Curdin Conrad, Notar, Arcas 22, Chur, anzumelden. (A 1592²)

7000 Chur, den 10. November 1983

Aktiengesellschaft zur Friedau, Chur
Albert Joos AG, Chur

A.P. Glättli AG, Zürich und Dietlikon ZH

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. September 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit der 3. Publikation in schriftlicher Form bei der Gesellschaft anzumelden. (A 1600³)

8305 Dietlikon, den 11. November 1983

Die Liquidatoren

Ascot Kinobetriebe AG, Zürich Max Koch Kino AG, Zürich

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Die beiden Gesellschafter haben die Fusion gemäss Art. 748 OR beschlossen.

Aktiven und Passiven der Max Koch Kino AG sind gemäss Fusionsvertrag vom 1. Januar 1983 auf dem Wege der Universalsukzession auf die Ascot Kinobetriebe AG übergegangen.

Die Gläubiger der Max Koch Kino AG werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist seit der 3. Veröffentlichung dieses Schuldensrufes allfällige Ansprüche und Befriedigung oder Sicherstellung an die Betschon Treuhand AG, Aargauerstrasse 250, 8048 Zürich, schriftlich und mit Begründung anzumelden. Sofern innert der gleichen Frist nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, gehen die Schuldverpflichtungen der Max Koch Kino AG auf die Ascot Kinobetriebe AG über. Die Schulden werden bei Fälligkeit nach ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A 1599³)

8048 Zürich, den 18. November 1983

Betschon Treuhand AG

Cité Grand Air en liquidation, Aigle

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Suivant la décision de son assemblée générale extraordinaire du 3 novembre 1983, l'assemblée a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, au plus tard après la troisième publication de cet avis.

Adresse des bureaux de la société en liquidation: c/o Zwahlen et Mayr S.A., Les Isles, 1860 Aigle. (A 1601³)

1860 Aigle, le 18 novembre 1983

Le liquidateur: Albin Carrel, Aigle

Imforex S.A., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 novembre 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Fides Société Fiduciaire, avenue de Rumine 37, 1005 Lausanne. (A 1602²)

1005 Lausanne, le 11 novembre 1983

Le liquidateur: Fides Société Fiduciaire

Mercadil S.A. in liquidazione, Breganzona

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 25 ottobre 1983 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam Fiduciaria S.A., via Pioda 14, Lugano. (A 1603³)

6900 Lugano, il 18 novembre 1983

Il liquidatore: Fidinam Fiduciaria S.A.

Grida per beneficio di inventario

Istante: Monika Morganti-Dantigraber, Lugano, rappresentata dall'Avv. Davide Gianinazzi, Lugano.

Successione: quella relitta dal defunto Morganti Mario Romano, 1941, qdm. Piero Mario Francesco, attinente di Manno, già domiciliato a Carona, deceduto a Lugano il 1° settembre 1983.

Notaio delegato all'inventario: Avv. Fabio Parini, via Ariosto 6, Lugano.

Diffida: si diffidano tutti i creditori o debitori del defunto, compresi i creditori per fidejussione, a notificare i loro crediti o debiti, entro il termine di un mese dalla prima pubblicazione della presente grida, alla cancellaria della pretura di Lugano-Distretto, sotto comminatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS. (A 1604²)

6900 Lugano, l'11 novembre 1983

Il pretore straordinario: Avv. Marco Peverelli

Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

326125. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1983.
Schoellerina Sabrina Textile Enterprise Ltd., Hakadar street, Industrial zone, Netanya (Israel). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe.
(Int. Kl. 25)



326126. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1983.
Alfred Dunhill Limited, 30, Duke Street, St. James's, London S.W.1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Roher und verarbeiteter Tabak, Raucherartikel und Streichhölzer.
(Int. Kl. 34)



326127. Hinterlegungsdatum: 4. August 1983.
Northwest Podiatric Laboratory Inc., 1091 Fir Avenue, Blaine (Washington, USA). - Fabrikation und Handel.

Schuhe und Schuheinlagen.
(Int. Kl. 10, 25)



326128. Hinterlegungsdatum: 5. September 1983.
W-B-F Katzenstreu Vertriebs-GmbH & Co. KG, Bedarfsartikel für Katzen und Hunde, Stuttgartstrasse 33-35, Wuppertal 1 (Bundesrepublik Deutschland). - Handel.

Katzenstreu, Futtermittel, Vitamin- und Aufbaupräparate.
(Int. Kl. 5, 31)

Carino

326129. Hinterlegungsdatum: 5. September 1983.
W-B-F Katzenstreu Vertriebs-GmbH & Co. KG, Bedarfsartikel für Katzen und Hunde, Stuttgartstrasse 33-35, Wuppertal 1 (Bundesrepublik Deutschland). - Handel.

Katzenstreu, Futtermittel, Vitamin- und Aufbaupräparate.
(Int. Kl. 5, 31)

Catino



326130. Hinterlegungsdatum: 13. September 1983.
Pfizer Corporation, 102, Rue Léon Théodor, Brüssel (Belgien). - Fabrikation und Handel.

Parfüms, Eau-de-Cologne, Toilettenwasser, Staubpuder, Seifen, Bade- und Körperlotionen.
(Int. Kl. 3)

SOPHIA BY COTY

326131. Hinterlegungsdatum: 9. September 1981.
Oscar Mayer & Co. Inc., 910 Mayer Avenue, Madison (Wisconsin, USA). - Fabrikation und Handel.

Ganze Truthähne, Truthahnteile, Truthahnfleisch enthaltende, verarbeitete Nahrungsmittel.
(Int. Kl. 29)

RICHBROOK

326132. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1983.
Mars Limited, 143-149, Fenchurch Street, London (Grossbritannien); Geschäftsadresse: Dundee Road, Slough (Buckinghamshire, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Verkaufs- und Ausgabeautomaten sowie Apparate, die durch Einwurf von Münzen, Marken oder Eintritts- und Fahrkarten betätigt werden; Apparate zum Sortieren, Identifizieren, quantitativ Bestimmen, Prüfen, Ausgeben oder Rückweisen von Münzen, Marken, Billeten oder von Papiergeld; Apparate zum Bestimmen und Ändern der Anzahl und Kombination von Münzen, Marken, Billeten oder Papiergeld bei Verkaufs- und Ausgabeautomaten; Registrierkassen und Rechenmaschinen sowie Teile von und Zubehör zu allen vorerwähnten Waren.
(Int. Kl. 9)

MARS MONEY MASTER

326133. Date de dépôt: 19 octobre 1982.
Georges Léopoldoff, 2a, chemin du Vieux-Clos, 1231 Conches. - Fabrication et commerce.

Ordinateurs, micro-ordinateurs, tout appareil électrique en liaison avec les ordinateurs, à savoir: imprimantes, modems, périphériques, écrans, traceurs de courbes, crayons optiques, tables à digitaliser; support de données pour les ordinateurs, à savoir: bandes magnétiques, disques, disquettes et produits semblables.
(Cl. int. 9)

COMPUTERBAR

326134. Date de dépôt: 19 octobre 1982.
Georges Léopoldoff, 2a, chemin du Vieux-Clos, 1231 Conches. - Fabrication et commerce.

Ordinateurs, micro-ordinateurs, tout appareil électrique en liaison avec les ordinateurs, à savoir: imprimantes, modems, périphériques, écrans, traceurs de courbes, crayons optiques, tables à digitaliser; support de données pour les ordinateurs, à savoir: bandes magnétiques, disques, disquettes et produits semblables.
(Cl. int. 9)

MISTER-COMPUTER

326135. Hinterlegungsdatum: 16. November 1982.
Apollo Computer Inc., 19 Alpha Road, Chelmsford (Massachusetts, USA). - Fabrikation und Handel.

Computer und computerähnliche Datenverarbeitungsgeräte und -apparate; Datenträger mit gespeicherten Programmen für Datenverarbeitungsanlagen, nämlich Magnetbänder, Magnetplatten sowie Lochkarten; Computerprogramme enthaltende Drucksachen, Broschüren, Manuale und Formulare zur Verwendung auf dem Gebiet der Datenverarbeitung; Instruktions- und Unterrichtsmaterial betreffend Computer.
(Int. Kl. 9, 16)

APOLLO

326136. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1983.
David Kane, 28990 Pacific Coast Highway, Malibu (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Skiausrüstungen, nämlich Skier und Teile davon, Skistöcke, Skifuttele, Sportartikel; Sportbekleidungsstücke, nämlich Jacken, Mäntel, lange Hosen, Anoraks, Westen, Handschuhe, Hüte, Mützen, Pullover, Hemden, Strümpfe, Stiefel, Schuhe.
(Int. Kl. 25, 28)

PURE GOLD

326137. Date de dépôt: 13 janvier 1983.
Amway Corporation, 7575 East Fulton Road, Ada (Michigan, USA). - Fabrication et commerce.

Produits de prélavage pour le linge et activateurs de lessive contenant des enzymes.
(Cl. int. 3)

TRI-ZYME

326138. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1983.
Houdaille Industries, Inc., One Financial Plaza, Fort Lauderdale (Florida, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 197283. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Januar 1983 an.

Rotationspumpen und deren Bestandteile.
(Int. Kl. 7)

VIKING

326139. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1983.
A. Dürr & Co. Aktiengesellschaft, Konradstrasse 12-14, 8005 Zürich. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 195769. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Januar 1983 an.

Zigarren und Stumpen, Tabak.
(Int. Kl. 34)

SIOUX

326140. Hinterlegungsdatum: 19. August 1983.
ERMANO AG, Dornacherstrasse 31, 4500 Solothurn. - Fabrikation.

Uhren schweizerischer Herkunft.
(Int. Kl. 14)

ERMANO TEMPOSUISSE

326141. Hinterlegungsdatum: 8. September 1983.
United Biscuits (UK) Limited, 12, Hope Street, Edinburgh 2 (Schottland, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Schokolade, fest, flüssig oder pastenförmig, Pralinen; nichtmedizinische Konfiseriewaren, Biskuits, Kuchen, Imbissnahrungsmittel, alle diese Waren aus Schokolade bestehend oder Schokolade enthaltend.
(Int. Kl. 29, 30)

UNITED BISCUITS CHOC DIPS

326142. Hinterlegungsdatum: 8. September 1983.
United Biscuits (UK) Limited, 12, Hope Street, Edinburgh 2 (Schottland, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Schokolade, fest, flüssig oder pastenförmig, Pralinen; nichtmedizinische Konfiseriewaren, Biskuits, Kuchen, Imbissnahrungsmittel, alle diese Waren aus Schokolade bestehend oder Schokolade enthaltend.
(Int. Kl. 29, 30)

UNITED BISCUITS CHOC-O-DIPS

326143. Hinterlegungsdatum: 8. September 1983.
United Biscuits (UK) Limited, 12, Hope Street, Edinburgh 2 (Schottland, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Schokolade, fest, flüssig oder pastenförmig, Pralinen; nichtmedizinische Konfiseriewaren, Biskuits, Kuchen, Imbissnahrungsmittel, alle diese Waren aus Schokolade bestehend oder Schokolade enthaltend.
(Int. Kl. 29, 30)

UNITED BISCUITS CHOCODIPS

326144. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1983.
Berol Kemi AB, Stenungsund (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke; Korrosionsschutzmittel und Beizen für Metalle.
(Int. Kl. 1, 2)

BEROL

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Basel

Bilanz auf 31. Dezember 1982

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Aktien und Anteilscheine	80 573 161.—	Aktien- oder Garantiekapital	25 000 000.—
Obligationen und Pfandbriefe	1 665 627 182.—	Reservefonds	12 500 000.—
Schuldbuchforderungen	22 476 720.—	Spezialreserven:	
Darlehen an Körperschaften	651 535 739.—	Spezialreservefonds	39 000 000.—
Grundpfandtitel	1 410 211 535.—	Rücklagen für die künftige Überschussverteilung	300 001 626.—
Grundstücke	910 806 225.—	Prämienreserve und Rentenübertrag	4 042 939 313.—
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	54 930 191.—	Prämienübertrag	100 519 511.—
Darlehen gegen Faustpfand	6 947 082.—	Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	17 522 983.—
Übrige Kapitalanlagen	31 139 901.—	Übrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung	26 057 599.—
Liquide Mittel	52 139 502.—	Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige	1 753 709.—
Guthaben aus Rückversicherungen	10 551 345.—	Rückstellungen für gutgeschriebene Überschussanteile	360 995 333.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	28 972 591.—	Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	1 110 598.—
Ausstehende Zinsen und Mieten	6 924 477.—	Depositen und Kautionen	36 599 736.—
Stückzinsen	78 373 267.—	Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	1 483 552.—
Übrige Aktiven	63 359 845.—	In Depot gelassene und nicht ausbezahlte Überschussanteile	107 259 267.—
		Übrige Passiven	548 248.—
		Vortrag auf neue Rechnung	5 074 568 763.—
	5 074 568 763.—		
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kautions- oder Pfand gebunden	4 631 003 901.—	Garantieverpflichtungen (Art. 670 OR)	33 593.—
Basel, den 30. Juni 1983		Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft Leopin	Baumann

Secura-Lebensversicherungsgesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1982

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Aktien und Anteilscheine	3 500.—	Aktien- oder Garantiekapital	10 000 000.—
Obligationen und Pfandbriefe	29 852 705.—	Spezialreserven:	
Grundstücke	8 500 000.—	Organisationsfonds	2 454 672.—
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	359 078.—	Rücklagen für die künftige Überschussverteilung	763 603.—
Liquide Mittel	531 151.—	Prämienreserve und Rentenübertrag	22 066 182.—
Guthaben aus Rückversicherungen	2 554 437.—	Prämienübertrag	2 005 149.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	193 316.—	Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	349 839.—
Stückzinsen	617 884.—	Übrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung	298 785.—
Übrige Aktiven	5 197 155.—	Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige	307 798.—
		Rückstellungen für gutgeschriebene Überschussanteile	455 685.—
		Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	323 187.—
		Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	813 338.—
		Übrige Passiven	7 970 988.—
	47 809 226.—		47 809 226.—
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kautions- oder Pfand gebunden	26 434 597.—		
Zürich, den 20. Juni 1983		Secura-Lebensversicherungsgesellschaft Dr. A. Becht	H. J. Kärstener

GAN Vie
Compagnie française d'assurances sur la vie, Paris

Bilan au 31 décembre 1982

Actif		Passif	
	fr.fr.		fr.fr.
Actions et parts sociales	2 843 257 051.—	Capital social	130 000 000.—
Obligations et lettres de gage	8 037 712 919.—	Fonds de réserve	973 297 507.—
Créances inscrites dans le livre de la dette	50 162.—	Reserves spéciales:	
Prêts à des corporations	28 871 269.—	Reserves réglementées	183 339 548.—
Titres de gage immobilier	600 382 395.—	Provision pour pertes et charges	68 217 433.—
Immeubles	1 387 257 741.—	Fonds pour la répartition future d'excédents	1 021 916 901.—
Placements sur des sociétés immobilières de la compagnie	1 313 523 391.—	Reserves mathématiques et correction relative à l'échéance des rentes	11 762 140 281.—
Prêts et avances sur polices	726 017 209.—	Correction relative à l'échéance des primes	201 424 030.—
Autres placements	4 437 954.—	Reserves pour prestations d'assurance en suspens	428 181 260.—
Avoirs liquides	345 940 853.—	Reserves des réassurances acceptées	552 737 723.—
Avoirs provenant des réassurances	198 581 052.—	Autres réserves techniques de la branche vie	30 491.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances	752 211 657.—	Créances des réassureurs	13 426 884.—
Intérêts et loyers échus mais non recouvrés	93 027 500.—	Dettes garanties par gage immobilier	3 397 162.—
Intérêts courus	263 644 626.—	Depôts et cautionnements	86 059 433.—
Autre actif	435 986 856.—	Parts d'excédents laissées en dépôt ou à verser	432 342 068.—
		Autre passif	898 827 641.—
		Fonds de prévoyance en faveur du personnel	11 239 489.—
		Solde à nouveau	264 324 784.—
	17 030 902 635.—		17 030 902 635.—
Paris, le 30 juin 1983		GAN Vie Compagnie française d'assurances sur la vie Le directeur comptable: Bernard Langumier Le directeur pour l'étranger: Jean Arvis	

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung
über die Ausfuhrbeitragsansätze
für landwirtschaftliche Grundstoffe

Änderung vom 14. November 1983

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

I

In Art. 1 der Verordnung vom 14. Mai 1976 über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe werden die Ausfuhrbeitragsansätze, gültig für den Monat Dezember 1983, wie folgt festgesetzt:

Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr.	Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr.
ex 0401.10	39.40	1102.12	—
0401.20	350.30	ex 1102.14	80.60
ex 0402.10	364.40	1701.20	22.20
ex 0402.10	211.10	1701.30	25.20
ex 0402.20	934.—	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	134.90	1702.10	63.—
ex 0403.10	1077.40	1702.16	17.20
ex 0403.10	737.40	1702.18	17.60
ex 0403.12	500.10	1702.20	22.20
		1702.30	13.20
0405.20	215.20	ex 1703.10	63.—
0405.22	70.30	ex 1703.10	12.60
1101.10	80.60		

II

Diese Änderung tritt am 1. Dezember 1983 in Kraft.

14. November 1983

Eidgenössisches Finanzdepartement:
G.-A. ChevallazOrdonnance
sur les taux des contributions à l'exportation
des produits agricoles de base

Modification du 14 novembre 1983

Le Département fédéral des finances arrête:

I

A l'art. 1er de l'ordonnance du 14 mai 1976 sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base, ces taux sont fixés comme il suit pour le mois de décembre 1983:

Numéro du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif Fr.	Numéro du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif Fr.
ex 0401.10	39.40	1102.12	—
0401.20	350.30	ex 1102.14	80.60
ex 0402.10	364.40	1701.20	22.20
ex 0402.10	211.10	1701.30	25.20
ex 0402.20	934.—	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	134.90	1702.10	63.—
ex 0403.10	1077.40	1702.16	17.20
ex 0403.10	737.40	1702.18	17.60
ex 0403.12	500.10	1702.20	22.20
		1702.30	13.20
0405.20	215.20	ex 1703.10	63.—
0405.22	70.30	ex 1703.10	12.60
1101.10	80.60		

II

La présente modification entre en vigueur le 1er décembre 1983.

14 novembre 1983

Département fédéral des finances:
G.-A. ChevallazOrdinanza
sulle aliquote dei contributi all'esportazione
dei prodotti agricoli di base

Modificazione del 14 novembre 1983

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

I

Nell'art. 1 dell'ordinanza del 14 maggio 1976 sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base, tali aliquote – valide per il mese di dicembre 1983 – sono fissate come segue:

Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr.	Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr.
ex 0401.10	39.40	1102.12	—
0401.20	350.30	ex 1102.14	80.60
ex 0402.10	364.40	1701.20	22.20
ex 0402.10	211.10	1701.30	25.20
ex 0402.20	934.—	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	134.90	1702.10	63.—
ex 0403.10	1077.40	1702.16	17.20
ex 0403.10	737.40	1702.18	17.60
ex 0403.12	500.10	1702.20	22.20
		1702.30	13.20
0405.20	215.20	ex 1703.10	63.—
0405.22	70.30	ex 1703.10	12.60
1101.10	80.60		

II

La presente modificazione entra in vigore il 1° dicembre 1983.

14 novembre 1983

Dipartimento federale delle finanze:
G.-A. Chevallaz

EFTA-Ministertagung

Der Bundesrat hat den Vorsteher des Volkswirtschaftsdepartements, Bundesrat Kurt Furgler, mit der Leitung der schweizerischen Delegation an der kommenden EFTA-Ministertagung betraut. Diese Tagung, an der Portugal den Vorsitz hat, findet am 24./25. November 1983 in Porto statt.

Die Minister werden den weltwirtschaftlichen Entwicklungsgang beurteilen und sich über die nationalen wirtschaftspolitischen Prioritäten der EFTA-Länder gegenseitig informieren. Im Bereich der internationalen wirtschaftlichen Beziehungen wird den gemeinsamen Bemühungen zur Aufrechterhaltung eines offenen Welthandelssystems und der Besprechung der letzten Entwicklungen im GATT und in der OECD grosse Bedeutung zukommen. Die Minister werden auch die Beziehungen der EFTA-Länder mit der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft erörtern und sich über die Beitrittsverhandlungen Portugals zu den EG orientieren lassen. Auf der Tagungsagenda steht ferner die Berichterstattung und Beratung über die laufende Tätigkeit der EFTA.

Conférence ministérielle de l'AELE

Le Conseil fédéral a confié à M. Kurt Furgler, Chef du Département fédéral de l'économie publique, la direction de la délégation suisse à la prochaine réunion ministérielle de l'AELE. Cette conférence aura lieu à Porto, les 24 et 25 novembre 1983, sous la présidence du Portugal.

Les Ministres examineront l'évolution économique mondiale et échangeront leurs vues sur les priorités de politique économique nationale des pays de l'AELE. Une importance particulière sera attribuée, dans le domaine des relations économiques internationales, aux efforts communs en vue du maintien d'un système commercial mondial ouvert et à l'appréciation des derniers développements survenus au GATT et à l'OCDE. Les Ministres examineront également les relations entre les pays de l'AELE et la Communauté européenne. Ils prendront par ailleurs connaissance de l'état des négociations d'adhésion du Portugal à la CE. L'ordre du jour de la réunion prévoit enfin un examen des activités de l'AELE.

Vacances et jours fériés payés d'après
les conventions collectives de travail

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a publié au mois d'avril 1983 le 95e supplément de «La Vie économique», intitulé «Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail».

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bilatérales de travail en vigueur au début de 1983. Elle contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur les conditions actuelles en matière de vacances et de jours fériés. L'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 11 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Kanton St. Gallen

Anleihekündigung

Gestützt auf Ziff. 3 der Anleihebedingungen kündigt der Kanton St. Gallen gemäss Beschluss des Regierungsrates vom 8. November 1983 die

6½% Staatsanleihe Kanton St. Gallen 1974–89
von Fr. 20 000 000

(Valoren-Nummer 16 965)

vorzeitig auf den

1. März 1984

zur Rückzahlung. Von diesem Zeitpunkt an erlischt die Verzinsung. Die Rückzahlung erfolgt zum Nominalwert/Nennwert spesenfrei gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht fälligen Zinscoupons bei sämtlichen in den Anleihebedingungen aufgeführten Zahlstellen.

St. Gallen, den 18. November 1983

Finanzdepartement des Kantons St. Gallen

Grande Dixence S. A.

6% Anleihe 1974–89 von Sfr. 60 000 000

(Valoren-Nummer 109 084)

Die oben erwähnte Anleihe wurde durch die Schuldnerin, in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen, vorzeitig auf den

20. Februar 1984 zu 100 %

zur Rückzahlung gekündigt. Ab diesem Datum erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Ab 20. Februar 1984 können daher die Titel, mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons per 20. Februar 1985 & ff. versehen, bei sämtlichen Sitten und Filialen der auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung eingereicht werden.

Basel, im November 1983

Aus Auftrag:

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Klosters–Madrise Bergbahnen AG
KlostersEinladung zur
18. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 2. Dezember 1983, 14.30 Uhr, Bergrestaurant Albeina/Saaseralp, Klosters.

Traktanden:

1. Protokoll der 17. ordentlichen Generalversammlung vom 10. Dezember 1982.
2. a. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1982/83;
b. Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren.
6. Verschiedenes.

Mitteilungen:

1. Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der 17. ordentlichen Generalversammlung vom 10. Dezember 1982 liegen ab 21. November 1983 im Büro der Verwaltung, Talstation BKM, zur Einsicht auf.

2. Die Besitzer von Namenaktien werden hiermit zur Generalversammlung eingeladen. Die Zutrittskarten sind mit der Anmeldung bis zum 28. November 1983 beim Sitz der Gesellschaft anzufordern. Eventuelle Vollmachten und die Bankausweise über den Besitz von Inhaberaktien sind gleichzeitig einzusenden.

3. Die Besitzer von Inhaberaktien werden durch Publikation der Einladung zur Generalversammlung im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Graubünden eingeladen.

Zutrittskarten können bis zum 28. November 1983 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bei folgenden Banken bezogen werden:

Graubündner Kantonalbank, in Chur und Klosters
Schweizerische Bankgesellschaft, in Chur und Klosters
Schweizerischer Bankverein, in Davos Platz
Schweizerische Kreditanstalt, in Davos Platz

Nach dem 28. November 1983 werden keine Zutrittskarten mehr abgegeben.

4. Vom 21. November bis 5. Dezember 1983 werden keine Aktienübertragungen vorgenommen.

Klosters, den 18. November 1983

Der Verwaltungsrat



Interdiscount
Hi-Fi Video
Photo Radio

Interdiscount Holding AG, Freiburg

4%

**Optionsanleihe
1983-95
von Fr. 18 600 000**

Der Erlös dient zur Konsolidierung kurzfristiger Verbindlichkeiten und zur Finanzierung des Ausbaus der Geschäftstätigkeit in der Schweiz

100%

Emissionspreis

Optionsrecht:
Jede Obligation von Fr. 1200 Nennwert ist mit einem Optionschein versehen, der in der Zeit vom 3. Januar 1984 bis 15. Juni 1988 zum Erwerb einer Inhaberkarte von Fr. 200 Nennwert der Interdiscount Holding AG zum Preise von Fr. 1200 - berechtigt.

Anleihebedingungen

Laufzeit:
längstens 12 Jahre; vorzeitig kündbar nach 8 Jahren

Titel:
Inhaberoptionsanleihen zu Fr. 1200, Fr. 6000 und Fr. 120 000

Coupons:
Jahrescoupons per 5. Dezember

Liberierung:
5. Dezember 1983

Kotierung:
wird an den Börsen von Genf und Zürich beantragt

**Zeichnungsfrist vom
18. bis 24. November 1983,
mittags**

Ein Prospektauszug wird am 18. November 1983 in der «Neuen Zürcher Zeitung» und im «Journal de Genève» veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt, hingegen können Zeichnungsscheine mit den wesentlichen Bedingungen bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT
SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT
SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK

BANQUE DE PARIS ET DES PAYS-BAS (SUISSE) S.A.
KANTONALBANK VON BERN
J. VONTOBEL & CO.

Skilifte Rigi AG

**Einladung zur
19. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Dienstag, den 29. November 1983, 17 Uhr, im Gasthaus Sternen, in Arth.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1982/83; Bericht der Kontrollstelle; Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
2. Décharge-Erteilung an die Geschäftsorgane.
3. Wahlen in die Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Jahresrechnung und Revisorenbericht liegen ab 21. November 1983 auf dem Büro der Gesellschaft in Goldau zur Einsicht auf.

Geschäftsbericht und Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz, unter Vorlage eines Nummernverzeichnisses, vom 21. November bis 25. November 1983 im Betriebsbüro der Arth-Rigi-Bahn, in Goldau, oder am 29. November 1983 vor Beginn der Versammlung im Gasthaus Sternen, in Arth, bezogen werden.

Goldau, den 18. November 1983

Der Verwaltungsrat

Umtausch Aktien Braunwaldbahn AG

(Valoren-Nummer 154 320)

Die alten Aktien Braunwaldbahn AG Nrn. 1 bis 2600 sind nur noch mit dem Talon versehen. Anstelle einer Erneuerung des Couponsbogens wird der ganze Titel umgetauscht. Diese Aktien inkl. Talons sind der Glarner Kantonalbank zwecks Umtausch einzureichen.

Glarus, den 11. November 1983

Glarner Kantonalbank

**Wer nicht inseriert . . .
wird vergessen!**

**Kernkraftwerk
Leibstadt AG**

Leibstadt (Kanton Aargau)

Aktionäre:

Aare-Tessin AG für Elektrizität, Olten
Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau
Badenwerk Aktiengesellschaft, Karlsruhe
Bernische Kraftwerke AG Beteiligungsgesellschaft, Bern
Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern
Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, Laufenburg
Elektrowatt AG, Zürich
Kraftübertragungswerke Rheinfelden AG, Rheinfelden
Kraftwerk Laufenburg, Laufenburg
Motor-Columbus AG, Baden
Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden
S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, Lausanne
Schweizerische Bundesbahnen, Bern

Die Aktionäre haben sich verpflichtet, die Jahreskosten der Gesellschaft, welche insbesondere auch die Anleihezinsen und die Rückzahlung der Obligationenanleihen umfassen, im Verhältnis ihrer Beteiligung am Aktienkapital zu übernehmen.

5%

Anleihe 1983-93 von Fr. 150 000 000
(Erhöhung auf maximal Fr. 200 000 000 vorbehalten)

Anleihezweck

Konversion bzw. Rückzahlung der auf den 15. Dezember 1983 gekündigten 7½% Anleihe 1975-86 von Fr. 80 000 000 sowie teilweise Finanzierung der Kernkraftwerkanlagen.

Laufzeit

längstens 10 Jahre

Emissionspreis

100%

Zeichnungsfrist

18. bis 24. November 1983

Liberierung

auf den 15. Dezember 1983

Kotierung

wird in Zürich, Basel, Bern, Genf und Lausanne beantragt

Konversions- und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank
Bank Leu AG
Hentsch & Cie
Lombard, Odier & Cie
A. Sarasin & Cie
Privatbank und
Verwaltungsgesellschaft

Aargauische Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank
Kantonalbank von Bern
Luzerner Kantonalbank
Waadtländer Kantonalbank
Solothurner Kantonalbank
Uner Kantonalbank
Kantonalbank Schwyz

Valoren-Nummer 7½% 1975-86 111 947
Valoren-Nummer 5 % 1983-93 111 979

**EMPRUNT 6%
BANQUE CANTONALE VAUDOISE 1976-88
de Fr. 30 000 000.-
No de valeur: 26 626**

Faisant usage de la faculté prévue aux conditions d'émission, nous dénonçons le remboursement par anticipation de cet emprunt pour l'échéance du 20 février 1984. Les obligations, munies de tous les coupons non échus, seront remboursables au pair à la Banque Cantonale Vaudoise aux caisses des établissements et banquiers faisant partie de l'Union des Banques Cantionales Suisses ou du Consortium d'Emission de Banques Suisses. Les titres cesseront de porter intérêt dès le 20 février 1984. Lausanne, le 14 novembre 1983.



BANQUE CANTONALE VAUDOISE

BANQUE CANTONALE VAUDOISE

**Skillift Château-d'Oex-
Monts-Chevreuils SA, Château-d'Oex**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 3 décembre 1983, à 14 h. 30, au Restaurant de la Croix d'Or, aux Moulins.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée du 20 novembre 1982.
2. Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes sur l'exercice 1982-1983.
3. Discussion et votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Cartes d'actionnaires.
6. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport des contrôleurs des comptes et le rapport de gestion seront à la disposition des actionnaires au siège social à partir du 22 novembre 1983.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées par la Banque et Caisse d'Epargne du Pays-d'Enhaut, à Château-d'Oex (siège social); par la Banque Vaudoise de Crédit, la Banque Cantonale Vaudoise, le Crédit Foncier Vaudois, à Lausanne, sur présentation des titres ou d'un certificat de dépôt.

Les actionnaires devront présenter à l'entrée leurs titres ou leur carte d'actionnaire.

Le conseil d'administration

Schweizerfranken-Wandelanleihe



TOSHIBA CORPORATION

Tokyo, Japan

23/4% Wandelanleihe 1983-94

Emissionspreis: 100% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe

Laufzeit: 6. Dezember 1983 bis längstens am 31. März 1994

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe zur öffentlichen Zeichnung auf bis

22. November 1983, mittags

Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz: 2 3/4% p. a.; Halbjahrescoupons per 31. März und 30. September.

Stückelung: Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000 nom. zur Auslieferung.

Liberierung: 6. Dezember 1983.

Wandelrecht/Wandelpreis: Ab 9. Januar 1984 und bis 24. März 1994 können die Obligationen in Stammaktien Toshiba Corporation umgetauscht werden zum Wandelpreis von 391 Yen und zu einem konstanten Wechselkurs von 109,55 Yen = Sfr. 1.-.

Rückzahlung: Spätestens am 31. März 1994 zu pari. Vorzeitige Kündigung mit degressiven Prämien ab 1989, ab 1985 bei Einführung einer Quellensteuer in Japan, ab 1988 sofern der Kurs der Aktien Toshiba Corporation während 30 aufeinanderfolgender Börsentage mindestens 150% des Wandelpreises beträgt.

Verkaufsrestriktion: USA und Japan.

Kotierung: wird in Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne beantragt.

Aktienkurse:	höchst/tief	1979	1980	1981	1982	1983
Yen	186/122	239/165	503/202	378/245	390/281	

Wandelpremie: 5,25% (Basis: Durchschnittskurs der Aktie 9.-16. November 1983)

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 18. November 1983 in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» veröffentlicht. Zeichnungsscheine können bei den untenstehenden Banken bezogen werden. (Valoren-Nr. 759.791)

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank und Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers

Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Nomura (Switzerland) Ltd.	Daiwa (Switzerland) SA
Mitsui Finanz (Schweiz) AG	Bank of Tokyo (Schweiz) AG
	Deutsche Bank (Suisse) SA

Promotion Horlogère SA, Le Locle

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le 2 décembre 1983, à 10 h., à l'Etude B. Oesch et A.-M. Jacot, avocats et notaire, rue de France 11, au Locle.

Ordre du jour:

Point unique: Dissolution et liquidation de la société.

Le Locle, le 18 novembre 1983

L'administrateur unique

INTELSEC

Fonds de placement en valeurs internationales de la Banque Scandinave en Suisse

(Numéro de valeur 276 998)

Répartition annuelle pour l'exercice

Contre remise du coupon no 7

a. Aux porteurs de parts domiciliés en Suisse

Montant brut	Fr. 38.-
./. Impôt anticipé	Fr. 13.30
Montant net	Fr. 24.70

b. Aux porteurs de parts domiciliés à l'étranger sur présentation d'une déclaration bancaire

Montant brut	Fr. 38.-
./. Retenue USA	Fr. 0.63
Montant net	Fr. 37.37

Payable dès le 21 novembre 1983 aux guichets de la Banque Scandinave en Suisse, cours de Rive 11, Genève.

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»

Kassenschränke, Panzerschränke auch Occ., Datenschränke

direkt ab Fabrik, auch Spezialanfertigungen, gemäss neuesten Versicherungsbestimmungen. Jedes Modell sofort lieferbar. Schloss- und Reparaturservice. Verlangen Sie eine Offerte!

Protresor AG, Weststrasse 79, 8036 Zürich, Tel. 01 462 70 20

Wegen Umstellung auf Computer günstig abzugeben:

Magnet-Konten-Buchungsmaschine Hermes F-5

mit Hauptbuch, Lohn- und Fakturierprogramm (inkl. Software).

Cartonnagen AG Stans, 6370 Stans, Stansstadterstrasse 104, Telefon 041 61 44 22

Sehr günstig zu verkaufen

3 M Normalpapier-Kopierer Mod. 595

A4-A3 mit Verkleinerung, wenig gebraucht, Fr. 8000.- (neu Fr. 14 000.-).

Tel. 034 77 12 01

Privatdetektei

empfiehlt sich für sämtliche vertraulichen Spezialaufträge

DHB - Basel Sicherheitsdienst

Tel. 061 22 78 11

Haushaltsrechnungen von Unselbständig-erwerbenden im Jahre 1975

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letzmal wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der funktionellen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und den Einkommen, der Haushaltsgröße, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltsvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürfte den Abstand zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 25.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzelheftes anzuzeigen.

Budgets de ménages désalarisés en 1975

92e numéro spécial de «La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le niveau de vie des ménages privés remontait aux années 1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile ainsi que le statut professionnel de la personne au chef du ménage justifient certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes s'explique sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Bern. Prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement.

Wir übernehmen laufend Liquidations- und Überschussposten aller Art von Fabriken, Konkursämtern, Banken usw.

Roby's Überschusswaren AG

Amerbachstrasse 45, 4057 Basel
Tel. 061 32 76 66, Telex 62906

Werbeagentur Unternehmensberatung Marketing Public Relations

Merki & Partner AG

Alpenquai 36 · CH-6005 Luzern · Telefon 041-44 99 55

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft»

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1982 (65. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturfüragen mitgebunden werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Einzugscheins anbringen.)

Das neue Pensionskassengesetz

Eine Flut von Vorschriften und Einschränkungen kommt auf Sie zu: das neue Pensionskassengesetz. Sorgen Sie deshalb jetzt dafür, dass die zweite Säule das Fundament – auf dem Sie stehen – nicht erdrückt: Ihr Unternehmen.

Das neue BVG schreibt die paritätische Mitbestimmung von Arbeitnehmer und Arbeitgeber vor. Was Sie jetzt unternehmen müssen, um trotzdem Herr über Ihr Geld zu bleiben, zeigt Ihnen ein neuer, hochaktueller Praxisratgeber.

Das neue Pensionskassengesetz

Rechtlich und wirtschaftlich abgesicherte Gestaltungsmuster zur Anpassung oder Neugründung, Organisation und Führung von Pensionskassen

Dieses unentbehrliche Handbuch beantwortet Ihnen sämtliche Zweifelsfragen zur beruflichen Altersvorsorge anhand von leichtverständlichen Fallbeispielen, präzisen Kommentaren, handlichen Mustern und übersichtlichen Checklisten. Wissen Sie z. B.

- welche Möglichkeiten Ihnen offenstehen, um auf das neue Gesetz optimal zu reagieren?
- wie Sie über bereits angehäuftes Kapital Ihre freie Verfügungsmacht behalten können?
- wie Sie Stiftungsgelder in Ihr Unternehmen zurückfliessen lassen oder in Ihrer eigenen Firma anlegen können?
- wie Sie eine Kostenexplosion in der Administration verhindern können?

Neben der jederzeit neuesten Information, die Ihnen die notwendige Rechtssicherheit garantiert, erhalten Sie kosten- und zeitsparende Tips für eine für Sie möglichst vorteilhafte Gestaltung Ihrer Pensionskasse. Sie erfahren u. a.

- was Sie unbedingt ins Reglement aufnehmen müssen, damit Sie Ihrem Unternehmen keine finanziellen Risiken aufbürden, die eines Tages verheerende Folgen haben könnten
- wie Sie Sicherheit und Rendite optimal verbinden können
- wie Sie die neuen Vorschriften in z. T. massive Steuervorteile umwandeln können
- wie weit Sie Ihre Mitarbeiter verpflichten können, sich über das Obligatorium hinaus zu versichern, und wann Sie dies tun sollten
- warum und wie Sie das Reglement Ihrer jetzigen Pensionskasse noch vor Inkrafttreten des neuen Gesetzes ändern sollten, damit Ihnen danach keine nachteiligen Folgen entstehen

3 bis 4 Aktualisierungen jährlich stellen sicher, dass Sie auch morgen noch auf ein aktuelles Werk zurückgreifen können und auf sämtliche Fragen zur 2. Säule die nach neuestem Recht gültigen Antworten erhalten. Sie können somit jederzeit auf die drastische Einschränkung Ihrer Privatautonomie die richtige Antwort finden. Die neuen Verordnungen und Vorschriften werden für Sie laufend verarbeitet.

Sie erhalten aber auch unentbehrliche Arbeitshilfen, wie

- Musterstatuten und Musterreglemente
- Rentabilitätsvergleiche
- Checklisten für eine optimale Liquiditätsplanung
- Vorlagen für die Administration und das Rechnungswesen
- verständlich kommentierte Gesetzes- und Verordnungstexte

Loseblattsysteem «Das neue Pensionskassengesetz», ca. 3 bis 4 Aktualisierungen pro Jahr (Seitenpreis 48 Rappen), die dem Besteller sofort nach Erscheinen zugestellt werden, Abbestellung jederzeit möglich.

Wichtige Pensionskassen-Termine:

bestehende Kassen können sich ins Register eintragen lassen: 1. 1. 1984 die Aufangelnrichtungen müssen betriebsbereit sein: 1. 7. 1984 das neue BVG tritt in Kraft: 1. 1. 1985 Sie müssen sich informieren: Sofort

Am besten bestellen Sie sofort, indem Sie den untenstehenden Coupon in ein Couvert stecken und einsenden an: WEKA-VERLAG AG, Flüelastr. 47, Postfach, 8047 Zürich, Telefon 01 493 13 66. Sie erhalten Ihr Werk sofort nach Erscheinen.

Sofort-Bestellschein

WK 1865

Ich bestelle ____ Ex. Das neue Pensionskassengesetz ca. 900 Seiten; Fr. 178.- (Bestell-Nr. 10700)

Herr/Frau

Firma:

Strasse:

Plz./Ort:



WEKA-Verlag AG Flüelastr. 47 Postfach 8047 Zürich